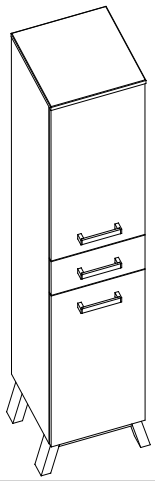
Aufbauanleitung
Istruzioni per il montaggio
Notice de montage
Assembly instructions
Montage-instructie
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo
Felépítési utasítás
Návod k montáži
Návod na montáž
Инструкция по монтажу
Instrukcja montażu
Kurma kılavuzu
Instrucţiuni de asamblare



651450

Beachten Sie stets die Montageanleitung!!
Always observe the assembly instructions!!

DE Sehr geehrter Kunde,
bitte halten Sie sich bei der Schrankmontage genau an die Aufbauanleitung, da die Garantie nur dann gewährleistet ist.
Zur Montage bitte eine weiche Unterlage benutzen (Decke) zum Schutz vor Kratzern. Bewahren Sie die Aufbauanleitung auf und geben diese mit dem Artikel weiter. **Achtung! Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien aufgrund von Erstickungsgefahr und möglichem Verschlucken von Babys und Kleinkindern fernhalten!**

IT Gentile cliente,
la preghiamo di attenersi strettamente alle istruzioni per l'uso durante il montaggio dell'armadio, poiché solo in tal modo è data la garanzia. Per il montaggio si prega di utilizzare un appoggio di base (coperta) per la protezione contro i graffi. Conservare le istruzioni per il montaggio ed inoltrarli insieme all'articolo. **Attenzione! A causa del pericolo di inghiottimento tener lontano da neonati e bambini le parti piccole, buste da imballaggio ed fogli!**

FR Cher client,
veuillez respecter scrupuleusement la notice de montage du meuble, car la garantie est valable uniquement dans ce cas. Pour effectuer le montage, utilisez un support doux (couverture) pour protéger le meuble contre les éraflures. Conserver les instructions de montage et les remettre avec cet article en cas de changement de propriétaire. **Attention! Maintenir les petites pièces, le sachet d'emballage et le film hors de portée des bébés et des petits enfants en raison du risque d'étouffement et et d'avalement!**

EN Dear Customer,
please adhere strictly to the assembly instructions when installing the unit, as only then does the guarantee apply. Please use a soft surface for installation (e.g. a blanket) in order to avoid scratches. Keep these assembly instructions and pass on with the unit. **Warning! Keep small parts, packaging bags and film out of reach of babies and small children. Risk of suffocating and swallowing!**

NL Geachte klant,
volg altijd de aanwijzingen in deze montage-instructie bij de montage van de kast, alleen dan wordt garantie verleend. Gebruik bij de montage altijd een zachte onderlaag (deken) ter voorkoming van krassen. Bewaar de assemblage-instructies en geef deze door met het artikel.**Let op! Houd kleine onderdelen, verpakkingszakken en folies uit de buurt van babies en kleine kinderen, wegens verstikkingsgevaar en het risico op inslikken!**

HR Cijenjeni kupče,
molimo držite se točno uputstva za montažu kad montirate ormar, jer je samo u tom slučaju garancija zajamčena. Koristite mekanu podlogu (pokrivač) za montažu, kao zaštitu od ogrebotina. Sačuvajte uputu o montaži i dajte ju dalje s artiklom.
Pozor! Sitni dijelovi, omot pakiranja i folije radi opasnosti gušenja i gutanja držati podalje od dojenčadi i male djece!

SL Spoštovani,
pri montaži omare natančno upoštevajte navodila za montažo, ker je to pogoj za veljavnost garancije. Pri montaži uporabljajte mehko podlago (odejo) za zaščito pred opraskanjem. Shranite navodilo za montažo in ga predajte naprej skupaj z artiklom. **Pozor! Zaradi nevarnosti zadušitve in možnega zaužitja, morate majhne dele, embalažno vrečko in folije držati izven dosega dojenčkov in majhnih otrok!**

HU Tisztelt Vásárlónk!
Kérjük, a szekrény összeszerelésénél pontosan tartsa be a felépítési utasítást, mivel csak ebben az esetben biztosított a garancia. A szerelést az összekarcolódás elkerülésére puha alapon (pl. takarón) végezze. Tegye el a beépítési bevezetőt, és adja tovább ezzel az árúcikkel. **Figyelem! A fulladás veszélye és a lehetséges lenyelés miatt tartsa távol az apró alkatrészeket, a csomagoló zacskót és a fóliákat a kisbabáktól és kis gyermekektől!**

CS Vážený zákazníku,
prosím, postupujte při montáži skříňky přesně podle návodu, protože jen tak vám můžeme poskytnout na výrobek záruku. Montáž provádějte na měkké podložce (např. dece), abyste nepoškrábali podlahu. Uschovejte montážní návod a dbejte následujících odstavců. **Pozor! Neponechávejte v blízkosti malých dětí malé části, obalové sáčky a fólie, mohou představovat nebezpečí udušení a možného spolknutí!**

SK Vážený zákazník,
prosíme, aby ste pri montáži skrine presne dodržiavali návod na montáž, pretože len tak bude poskytnutá záruka. Na montáž použite mäkkú podložku (deku), aby ste nábytok chránili pred poškriabaním. Odložte si návod na montáž a príp. ho odovzdajte spolu s výrobkom ďalej.
Pozor! Odkladajte drobné diely, obalové vrecko a fólie mimo dosahu malých detí z dôvodu rizika ich zadusenia a možnosti prehltnutia!

RU Уважаемый клиент,
обязательно применяйте при монтаже шкафов точно инструкцию по сборке, иначе аннулируется гарантия. Для монтажа воспользуйтесь дополнительной мягкой поверхностью (одеялом) для защиты от царапин. Сохраните Инструкцию по сборке. **Предупреждение: устраняйте от младенцев и маленьких детей упаковочный материал, все мелкие детали, пакеты и пленки!**

PL Szanowny Kliencie!
Podczas montażu szafki należy ściśle przestrzegać dołączonej instrukcji, aby zachować ważność gwarancji. Montaż należy wykonać na miękkim podłożu (koc) w celu ochrony przed zarysowaniem. Starannie przechowywać instrukcję montażu i przekazać ją wraz z produktem kolejnemu użytkownikowi.
Uwaga: Ze względu na niebezpieczeństwo uduszenia drobne części, worki i folie opakowaniowe trzymać z dala od niemowląt i małych dzieci.

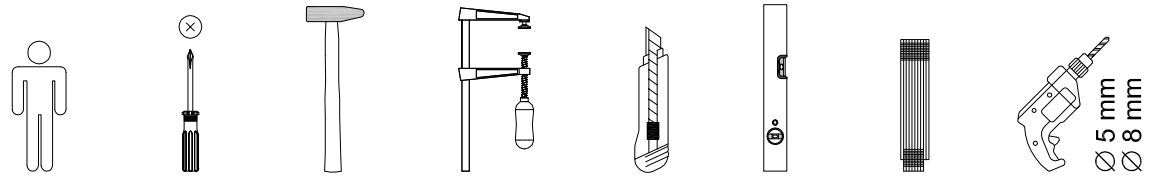
TR Sayın müşterimiz,
dolapların montajı sırasında kurma kılavuzuna lütfen titizlikle uyun. Ancak bu durumda garanti sağlanabilir. Çizikleri önlemek için montaj sırasında lütfen yumuşak bir altlık (örtü) kullanın. Kurma kılavuzunu saklayın ve ürünle birlikte sizden sonraki sahibine teslim edin. **Dikkat: Küçük parçalar, ambalaj poşeti ve folyolar olası boğulma ve yutma tehlikesi nedeniyle bebeklerden ve küçük çocuklardan uzak tutulmalıdır.**

RO Stimate client, vă rugăm să respectaţi cu stricteţe instrucţiunile de montare în timpul asamblării dulapului, garanţia acordându-se numai în acest caz. Pentru montare folosiţi un suport moale (pătură) pentru a proteja mobilierul împotriva zgârierii. Păstraţi instrucţiunile de asamblare şi transmiteţi-le împreună cu articolul. **Atenţie: nu ţineţi piesele mici, pungile de ambalaj şi foliile la îndemâna bebeluşilor şi a copiilor mici, întrucât există pericol de asfixiere şi de înghiţire.**

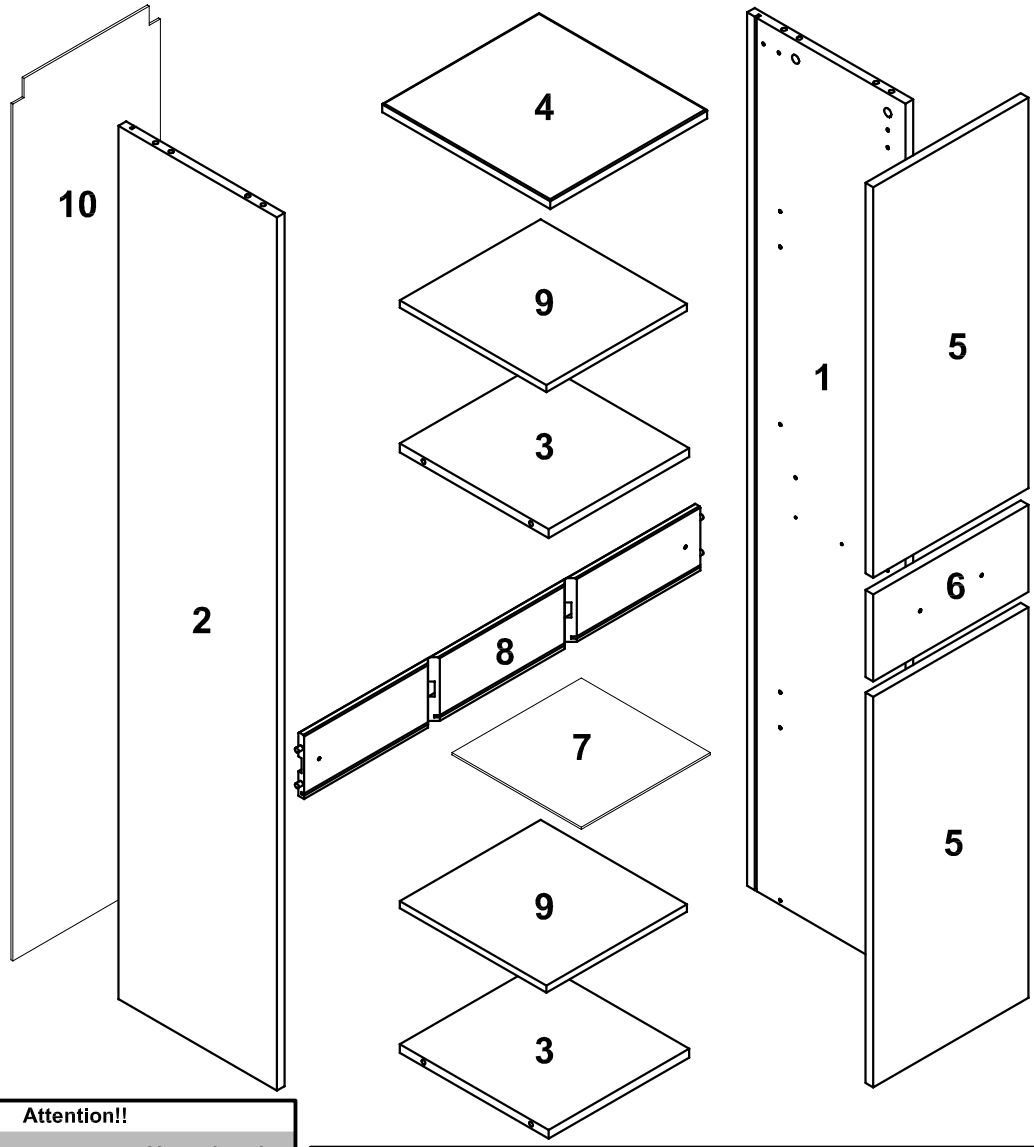
Wilhelm Schildmeyer GmbH & Co. KG
Sachsenweg 55
32547 - Bad Oeynhausen
Germany

Artikel-Nr. / Nr. articolo / Réf. d'article / Article no. / Artikelnr. / proizvod br. / Artikel št. / Cikkszám / Výrobek č. / Číslo artikla / Номер Артикула / Nr wyrobu / Ürün No. / Nr. articol

651450



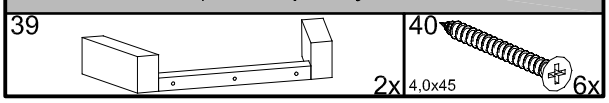
1	10206139
2	10206140
3	10404939
4	10304989
5	10105365
6	10105558
7	20006198
8	20006196
9	10502008
10	91931858



Achtung!! Attention!!

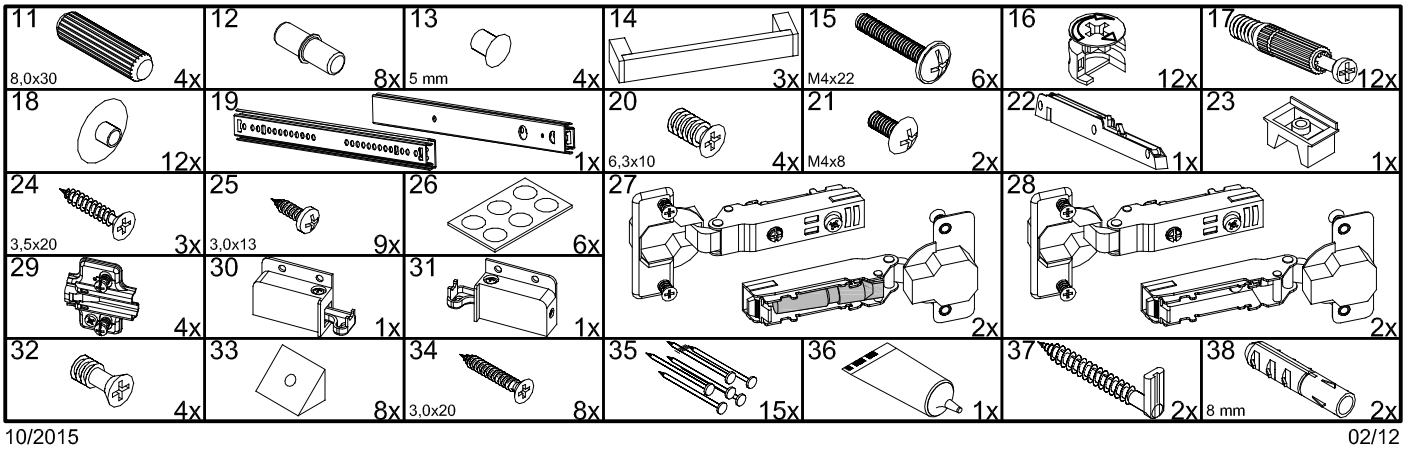
Die Sockelfüße befinden sich in einer **separaten Verpackung!**

The feet are packed **separately** from the cabinet!



Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen, überprüfen Sie anhand der Abbildungen die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Bauteile!

Before starting the assembly, please check the contents for completeness and integrity according to the images!



DE **Montagehinweise:** Vor dem Bohren den Verlauf von Strom- und Wasserleitungen unbedingt überprüfen und berücksichtigen! Bei der Wandmontage ist darauf zu achten, dass der Schrank nicht auf leitfähigen Oberflächen und nur am festen Mauerwerk montiert wird. Das beiliegende Montagematerial ist geeignet für übliches, festes Mauerwerk. Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand und tauschen Sie es ggf. aus.

Entsorgung: Die Verpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht entsprechend den regional geltenden Vorschriften. Werfen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den Hausmüll. Fragen Sie Ihre kommunale Verwaltung nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

Wartung: Bitte alle Schraubverbindungen in regelmäßigen Zeitabständen überprüfen und nachziehen. Lose Schraubverbindungen führen zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit.

Pflegehinweise: Verwenden Sie zur Reinigung Ihrer Badmöbel und Spiegelschränke grundsätzlich weiche, leicht angefeuchtete Tücher oder Lederlappen. Achten Sie darauf, dass alle Teile nach Gebrauch oder Reinigung trocken gerieben werden. Vermeiden Sie den Einsatz von scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln und Microfasertücher. Beachten Sie bei der Pflege bitte, dass manche Kosmetika in konzentrierter Form zu Materialschäden führen können, wenn sie nicht sofort abgewischt werden. Bitte entfernen Sie umgehend stehende Feuchtigkeit und vermeiden Sie Kondensatbildung. Da derartige Schäden nicht durch die Garantie abgedeckt sind, bitten wir, diese Hinweise zu beachten, damit Sie länger Freude an Ihrem Produkt haben. Pflegehinweise zu den einzelnen Materialien erhalten Sie auch auf unserer Homepage unter: **www.w-schildmeyer.de**

IT **Indicazioni per il montaggio:** Prima di effettuare la perforazione controllare e rispettare assolutamente il percorso delle condutture della corrente e dell'acqua! Nel caso del montaggio a muro fare attenzione affinché l'armadio non venga montato su superfici conduttrici e che sia montato solamente sulla parete stabile. Il materiale di montaggio incluso è adatto per pareti stabili comuni. Informatevi prima del montaggio sulla parete in merito al materiale adatto per la Vostra parete e, se necessario, sostituitelo.

Smaltimento: L'imballaggio consiste da materiale riciclabile. Smaltirlo rispettando le normative regionali vigenti e secondo la tutela dell'ambiente. Alla fine della durata del prodotto non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici. Chiedere all'amministrazione comunale delle informazioni sulle possibilità di smaltimento conforme alla tutela dell'ambiente.

Istruzioni per la manutenzione: Controllare periodicamente il serraggio di tutti i raccordi filettati e, se allentati, serrarli di nuovo. Raccordi filettati allentati compromettono la sicurezza.

Indicazioni per la cura: Per pulire i mobili da bagno e gli armadietti a specchio vanno usati panni leggermente umidi e morbidi o panni di pelle. Dopo l'uso e la pulizia bisogna strofinare e asciugare tutte le parti dei mobili. Non usare panni in microfibra e detergenti abrasivi o che contengono solventi. Per la cura dei mobili va notato che alcuni cosmetici in forma concentrata possono danneggiare i materiali se non vengono puliti subito. Togliere immediatamente le tracce d'umidità ed evitare la formazione di condensa. La garanzia non copre questi danni; pertanto si prega di rispettare queste istruzioni per godere più a lungo dei nostri prodotti.
Le istruzioni per la cura dei vari materiali si trovano anche nella nostra homepage: **www.w-schildmeyer.de**

FR **Recommandations de montage:** Avant d'effectuer les perçages, vérifiez toujours l'emplacement des circuits électriques et des réseaux de plomberie et tenez-en compte! Lors du montage mural, veillez à ce que l'armoire ne soit pas installée sur des surfaces conductrice, mais seulement sur de la maçonnerie stable. Le matériel de montage ci-joint est adapté à la maçonnerie stable courante. Avant d'effectuer le montage au mur, renseignez-vous pour savoir si le matériel de montage est approprié à votre mur et remplacez-le si nécessaire.

Elimination: L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables. Veuillez éliminer ceux-ci dans le respect de l'environnement en suivant les directives légales en vigueur. Ne pas jeter le produit dans les déchets ménagers en fin de vie. Veuillez consulter les autorités communales pour les possibilités d'élimination dans le respect de l'environnement.

Remarque: contrôler à intervalles réguliers tous les raccords à vis et les resserrer si nécessaire. Les raccords à vis desserrés compromettent la sécurité.

Conseils d'entretien: Pour nettoyer vos meubles de salle de bains et vos armoires de toilette, veuillez toujours utiliser des chiffons doux ou peaux de chamois légèrement humidifiés. Veillez à bien essuyer tous les éléments après l'usage ou le nettoyage. Évitez l'emploi de nettoyants abrasifs ou contenant des solvants et l'emploi de chiffons en microfibres. Lors du nettoyage, notez que certains produits cosmétiques sous forme concentrée sont susceptibles d'endommager les matériaux, si l'on ne les enlève pas immédiatement. Veuillez éliminer immédiatement toute humidité stagnante et éviter la formation de condensat. Etant donné que des dommages de ce type ne sont pas couverts par la garantie, nous recommandons de respecter ces conseils d'entretien, pour que vous profitiez plus longtemps de votre produit.
Vous trouverez aussi des conseils d'entretien concernant chaque matériau sur notre site Internet, à l'adresse suivante: **www.w-schildmeyer.de**

EN **Assembly instructions:** Before drilling it is essential to check and take into account the position of electricity cables and water pipes! In the case of wall installation it must be ensured that the unit is not mounted on conducting surfaces and only on solid masonry. The installation material supplied is suitable for standard, solid masonry. Before wall installation please check which installation material is suitable for your wall and exchange it if necessary.

Disposal: The packaging consists of recyclable materials. Please dispose of the packaging in accordance with your valid local regulations in an environmentally friendly manner. At the end of its useful life, do not dispose of the product with the household waste. Ask your communal administration for possibilities of an environmentally sound disposal.

Maintenance instructions: Please regularly check and tighten all screwed connections. Loose connections may cause a safety risk.

Care instructions: Always use a soft, slightly damp cloth or chamois to clean your bathroom furniture and mirrored cabinets. Make sure that all parts are wiped dry after use or cleaning. Avoid using cleaning products and microfibre cloths containing abrasives or solvents. During care, please note that some cosmetics in concentrated form can cause damage to the material if not removed immediately.Remove any surrounding moisture immediately and avoid allowing condensation to build up. Because such damage is not covered by the guarantee, we would ask you to follow these instructions carefully to ensure that you enjoy your product for many years to come.
For care instructions for the individual materials, please visit our homepage at: **www.w-schildmeyer.de**

NL **Montagevoorschriften:** Voor het boren moet altijd gecontroleerd worden waar elektriciteitskabels en waterleidingen lopen! Bij de wandmontage moet erop gelet worden dat de kast niet tegen geleidende oppervlakken en alleen aan vaste muren wordt gemonteerd. Het meegeleverde montagemateriaal is geschikt voor normale, vaste muren. Informeer voor de wandmontage naar het geschikte montagemateriaal voor uw muur en vervang dit eventueel.

Verwijdering: De verpakking bestaat uit recycleerbare materialen. Verwijder ze op milieuvriendelijke wijze, overeenkomstig de plaatselijk geldende voorschriften. Gooi het product aan het eind van zijn levensduur niet in het huisvuil. Informeer bij uw gemeentelijke instanties naar de mogelijkheden voor milieuvriendelijke verwijdering.

Onderhoudsinformatie: Alle schroefverbindingen a.u.b. in regelmatige afstanden controleren en vaster draaien. Te losse schroefverbindingen kunnen de veiligheid beïnvloeden.

Onderhoudsvoorschriften: Gebruik voor het reinigen van uw badkamermeubelen en spiegelkasten altijd zachte, licht vochtige doeken of zemen. Let erop dat alle delen na het gebruik of de reiniging worden drooggemaakt. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten en ook geen microvezeldoeken. Denk eraan bij de verzorging dat sommige cosmetica in geconcentreerde vorm beschadigingen aan het materiaal kunnen veroorzaken indien die niet onmiddellijk worden verwijderd. Verwijder staand vocht a.u.b. onmiddellijk en voorkom condensvorming. Aangezien dergelijke schade niet onder de garantie valt, verzoeken wij u rekening te houden met deze informatie, zodat u langer plezier zult beleven aan uw product.
De onderhoudsvoorschriften voor de verschillende materialen vindt u ook op onze website: **www.w-schildmeyer.de**

HR **Upute za montažu:** U svakom slučaju prije bušenja ispitati i uzeti u obzir tok struje i vode! Prilikom montaže na zidu obratiti pažnju da će se ormar montirati samo na čvrstom ziđu i da se ne stavi na vodljive površine. Priloženi montažni materijal je prikladan za uobičajeni, čvrsti zid. Prije montaže na zid svakako se informirajte o prikladnom montažnom materijalu i izmijenite ga kada je to potrebno.

Zbrinjavanje u otpad: Pakiranje je od materijala koji se mogu reciklirati. Zbrinite ga ekološki i prema vrijedećim odredbama regije. Proizvod na karaju radnog vijeka ne bacajte u kućni otpad. Raspitajte se u komunalnoj upravi o mogućnostima ekološkog zbrinjavanja.

Uputa za održavanje: Molimo da u redovnim vremenskim razmacima ispitate i ponovno pritegnute vijčane spojeve. Labavi spojevi dovode do ugrožavanja sigurnosti.

Upute za njegu: Za čišćenje Vašeg namještaja u kupaonici i ormara s ogledalima principijelno upotrijebite mekane, lagano navlažene krpe ili krpe od kože. Obratite pažnju na to da sve dijelove poslije uporabe ili čišćenja osušite krpom. Izbjegavajte uporabu ribajućih sredstava za čišćenje ili takovih sredstava za čišćenje koja sadrže otapala, a i uporabu krpa od mikrovlakana. Molimo Vas da kod njege obratite pažnju na to da neke kozmetike u koncentriranom obliku mogu prouzrokovati materijalne štete, ako ih odmah ne obrišete. Stojnu vlažnost Vas molimo da čim prije uklonite i spriječite stvaranje kondenzata. Budući da takve štete nisu pokrivene garancijom, molimo da obratite pažnju na ove upute kako biste se duže vremena mogli veseliti Vašem proizvodu.
Upute za njegu za pojedine materijale ćete pronaći također i na našoj internet stranici pod: **www.w-schildmeyer.de**

SL **Navodila za montažo:** Pred vrtanjem obvezno preverite potek tokovnih in vodovodnih vodov in ga nato upoštevajte. Pri stenski montaži pazite, da ne boste omare montirali na prevodne površine, temveč samo na trdno zidovje. Priložen montažni material je primeren za običajne trdne zidane stene. Pred montažo na steno se pozanimajte o primernem montažnem materialu za vašo steno in priloženega po potrebi zamenjajte.

Odstranjevanje odpadkov: Embalaža je sestavljena iz materialov, ki jih je možno reciklirati. Odstranite jih okolju primerno v skladu z lokalno veljavnimi predpisi. Izdelka po njegovi končani življenjski dobi ne odvrzite v gospodinjske odpadke. Pri komunalnem podjetju se pozanimajte o okolju primernem odstranjevanju odpadkov.

Napotek za vzdrževanje: Vse vijačne zveze preverjajte redno v enakomernih časovnih razmikih in jih po potrebi naknadno pritegnite. Netrdne vijačne zveze ogrožajo varnost.

Navodila za vzdrževanje: Pri čiščenju kopalniškega pohištva in omar z ogledali načeloma uporabljajte samo mehke in malo navlažene krpe ali usnjeno kožo. Pri tem pazite, da boste vse dele pohištva po uporabi ali čiščenju skrbno obrisali do suhega. Pri čiščenju ne uporabljajte čistilnih sredstev za drgnjenje ali čistil, ki vsebujejo topila, ter nobenih krp iz mikrovlaken. Pri negi upoštevajte, da lahko nekatera kozmetična sredstva v koncentrirani obliki poškodujejo material, če jih takoj ne obrišete s površine. Nemudoma odstranite stoječo vlago in preprečite tvorjenje kondenzata. Ker tovrstna škoda ni pokrita z garancijo, vas prosimo, da ta navodila skrbno upoštevate, da boste s svojim izdelkom dolgo zadovoljni.
Navodila za nego k posameznim vrstam materialov dobite tudi na naši spletni strani pod: **www.w-schildmeyer.de**

HU **Szerelési tanácsok:** Fúrás előtt feltétlenül ellenőrizze a falban lévő elektromos és csővezetékek helyét! Falra történő szerelés esetén ügyeljen arra, hogy a szekrényt ne vezetőképes felületekre, és csakis megfelelően szilárd falra szerelje. A mellékelt szerelési kellékek szokásos, szilárd falakhoz alkalmasak. A falra történő felszerelés előtt tájékozódjon az adott falhoz legalkalmasabb szerelési kellékekről, és szükség esetén a mellékelt helyett az oda illő szerelvényeket használja.

Elhelyezés: A csomagolás újra hasznosítható anyagokból áll. Ezeket a környezet védelemnek és a helyileg érvényes előírásoknak megfelelően helyezze el. Az élettartama végén a terméket ne dobja a háziszemétbe. Kérdezze meg a lakóhelye önkormányzatán, hogy hol tudja a környezet védelme betartásával elhelyezni.

Karbantartás: Kérjük, ellenőrizze rendszeres időközökben a csavarkötéseket és húzza meg a csavarokat. A meglazult csavarok veszélyeztetik a készülék biztonságos használatát.

Ápolási tanácsok: A fürdőszobaszekrények és tükrös szekrények tisztítására mindig puha, enyhén nedves törlőkendőt vagy bőrdarabot használjon. A bútor használata vagy tisztítása után törölje szárazra a teljes felületet. Ne használjon habzó vagy oldószertartalmú tisztítószert és mikroszálas törlőkendőt. Az áplolás során kérjük, vegye figyelembe, hogy bizonyos kozmetikumok koncentrált formában anyagkárosodáshoz vezethetnek, amennyiben nem távolítja el ezeket azonnal a bútor felületéről. Haladéktalanul távolítson el minden keletkező tócsát és kerülje a páralecsapódást. Mivel az ilyen úton keletkező károkra nem terjed ki a garancia, kérjük, vegye figyelembe ezt az útmutatót, hogy a termékben minél tovább lelhesse örömét. Az egyes anyagokra vonatkozó ápolási útmutatókat honlapunkon találja: **www.w-schildmeyer.de.**

CS **Pokyny k montáži:** Než začnete vrtat díry do zdi, zkontrolujte bezpodmínečně, kudy prochází elektrické vedení a vodní potrubí. V těchto místech nesmíte vrtat! Při montáži skříňky na stěnu musíte dbát na to, aby skříňka nebyla upevněna na vodivém povrchu a aby byla namontovaná pouze na pevném zdivu. Přiložený montážní materiál je vhodný pro montáž do běžného, pevného zdiva. Informujte se před začátkem montáže, jaký montážní materiál je vhodný pro vaši zeď, a v případě potřeby materiál vyměňte.

Likvidace odpadů: Obaly se skládají z materiálů vhodných pro recyklaci. Likvidujte odpady šetrně k životnímu prostředí dle místních platných předpisů. Po skončení životnosti neodhazujte tento výrobek do běžného domovního odpadu. Informujte se u Vaší obecné samosprávy o možnostech šetrné likvidace odpadů.

Poznámka k údržbě: Pravidelně kontrolujte všechny šroubové spoje a dotahujte je. Uvolněné šrouby ohrožují bezpečnost.

Ošetřování: Při ošetřování koupelnového nábytku a kosmetických skříněk používejte vždy měkké, mírně navlhčené textilie nebo kožené hadříky. Po použití nebo po umytí je zapotřebí celý povrch dosucha otřít. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla nebo takové, které by mohly povrch nábytku odřít; nepoužívejte také látky z mikrovláken. Některé koncentrované kosmetické přípravky mohou povrch materiálů poškodit, jestliže je okamžitě neodstraníte. Vlhká místa ihned utřete a vyvarujte se kondenzování vlhkosti na povrchu nábytku.
Protože se záruka na takové škody nevztahuje, řiďte se těmito pokyny a budete se tak moct ze svého produktu těšit mnohem déle.
Pokyny k ošetřování jednotlivých materiálů naleznete také na našich internetových stránkách: **www.w-schildmeyer.de**

SK **Montážne pokyny:** Pred vŕtaním bezpodmienečne skontrolujte priebeh elektrických vedení a vodovodných potrubí! Pri montáži na stenu je potrebné dbať na to, aby skriňa nebola namontovaná na vodivých povrchoch a aby bola namontovaná len na pevných murivách. Priložený montážny materiál je vhodný na bežné pevné murivo. Pred montážou na stenu sa informujte o montážnom materiáli vhodnom na Vašu stenu a prípadne ho vymeňte.

Likvidácia: Obal je vyrobený recyklovateľných materiálov. Zlikvidujte ho podľa regionálne platných predpisov tak, aby ste neškodili životnému prostrediu. Neodhoďte výrobok po skončení jeho životnosti do domového odpadu. Informujte sa u vašej komunálnej správy o možnostiach likvidácie výrobku spôsobom, ktorý nezaťaží životné prostredie.

Upozornenie pre údržbu: Prosíme, v pravidelných intervaloch kontroluje všetky skrutkové spoje a doťahujte ich. Uvoľnené skrutkové spoje ohrozujú bezpečnosť.

Pokyny ohľadom ošetrovania: Na čistenie Vášho kúpeľňového nábytku a zrkadlových skríň použite zľahka navlhčené handry alebo kožené handričky. Dbajte na to, aby ste všetky časti po použití alebo čistení vytreli dosucha. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky s obsahom riedidla a mikrofázové handričky. Pri ošetrovaní si uvedomte, že niektoré kozmetické prípravky v koncentrovanej forme môžu poškodiť materiál, ak sa okamžite nepoutierajú. Prosíme, hneď odstráňte akúkoľvek vlhkosť a zabráňte tvorbe kondenzátu.
Keďže takéto škody nespadajú pod záruku, prosíme Vás, aby ste dodržiavali tieto pokyny, aby ste sa mohli dlhšie tešiť z Vášho produktu.
Pokyny k ošetrovaniu jednotlivých materiálov nájdete aj na našej domovskej stránke na internete: **www.w-schildmeyer.de**

RU **Инструкции:** Не забудьте перед сверлением проверить ходы электричества и водопроводов! Для монтажа на стену, убедитесь, что шкаф установлен не на проводящей поверхности, а только на твердой каменной кладки. Монтажное оборудование подходит для обычной, твердой кладки. Выясните перед установкой соответствует ли этот материал для ваших стен и при необходимости замените оборудование.

Удаление: Упаковка изготовлена из материалов вторичной переработки. Не выбрасывать продукт в мусорное ведро. Обратитесь к местному управлению и узнайте варианты для экологичной утилизации.

Указание по техобслуживанию: просьба через регулярные интервалы времени проверять и подтягивать все винтовые соединения. Ослабевшие винтовые соединения снижают уровень безопасности.

Инструкция по уходу: При чистке мебели для ванной комнаты и зеркальных шкафов берется обычно мягкая, слегка влажная или замшевая тряпочка. Убедитесь, что после использования или очистки, все детали вытерты насухо. Избегайте использования абразивных материалов. Не применяйте материалы на основе растворителей и очистителей и ткани микроволокна.Обратите внимание на то, что при уходе некоторые косметические средства могут привести в концентрированном виде материальный ущерб! Если вы применили такие средства, рекаминдуется их немедленно вытереть. Пожалуйста, немедленно удалите влагу и предотвращайте образования конденсата. Такой ущерб не покрывается гарантией! Поэтому, мы просим Вас, чтобы Вы следовали этим инструкциям! Только тогда вы сможете долгое время, наслаждаться вашей покупкой. Советы по уходу отдельных материалов, вы можете прочитать на нашем сайте: **www.w-schildmeyer.de**

PL **Wskazówki montażowe:** Przed wywierceniem otworów należy koniecznie sprawdzić i uwzględnić przebieg przewodów elektrycznych i wodociągowych W przypadku montażu na ścianie należy pamiętać, że szafkę montuje się tylko na stabilnej ścianie murowanej, a nie na powierzchniach przewodzących. Dołączony materiał montażowy nadaje się mocowania szafki na zwykłej ścianie murowanej. Przed montażem należy zasięgnąć informacji w sprawie właściwego materiału montażowego odpowiedniego do istniejącej ściany, i w razie potrzeby wymienić materiał montażowy.

Usuwanie odpadów: Opakowanie składa się z materiałów nadających się do recyklingu. Usuwać je ekologicznie zgodnie z obowiązującymi przepisami regionalnymi. Zużytego produktu nie wolno wyrzucać do pojemników na odpady domowe. We właściwym urzędzie komunalnym zasięgnąć informacji w sprawie ekologicznego usuwania odpadów.

Uwaga dot. konserwacji: Proszę w regularnych odstępach czasu sprawdzać i dokręcać wszystkie śruby. Poluzowane śruby prowadzą do zmniejszenia bezpieczeństwa.

Wskazówki dot. pielęgnacji: Do czyszczenia mebli łazienkowych i szafek z lustrami proszę zasadniczo używać miękkich, lekko zwilżonych szmatek z materiału lub ze skóry. Proszę zwrócić uwagę na to, by wszystkie elementy po użyciu lub czyszczeniu wytrzeć do sucha. Proszę unikać stosowania środków czyszczących do szorowania lub zawierających rozpuszczalnik oraz szmatek z mikrowłókna. Podczas pielęgnacji proszę uwzględnić to, że niektóre kosmetyki w skoncentrowanej formie mogą prowadzić do uszkodzenia materiału, jeżeli ich się od razu nie zetrze. Proszę niezwłocznie usuwać osiadającą wilgoć i unikać jej skraplania. Ponieważ szkody tego rodzaju nie są objęte gwarancją, prosimy o przestrzeganie niniejszych wskazówek. Dzięki temu będą Państwo mogli dłużej cieszyć się zakupionym produktem. Wskazówki dot. pielęgnacji poszczególnych materiałów otrzymają Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem: **www.w-schildmeyer.de**

TR **Montaj uyarıları:** Matkapla delmeden önce elektrik ve su hatlarının nereden geçtiğini mutlaka kontrol edin ve dikkate alın! Duvara montaj sırasında dolabın iletken yüzeylere değil, sadece sağlam bir duvara monte edilmesine dikkat edilmelidir. Teslimat kapsamındaki montaj malzemeleri standart, sağlam duvarlar için uygundur. Duvara monte etmeden önce evinizde mevcut duvar için uygun montaj malzemesi hakkında bilgi edinin ve gerekirse montaj malzemesini değiştirin.

İmha: Ambalaj, geri dönüşüme uygun parçalardan oluşmaktadır. Ambalajı yürürlükte olan ulusal yönetmelikler doğrultusunda çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edin. Kullanım ömrü sona erdiğinde ürünü evinizdeki çöpe atmayın. Çevrenin korunması kriterlerine uygun imha olanakları için belediyenize danışın.

Bakım uyarısı: Lütfen tüm vidalı bağlantıları düzenli aralıklarla kontrol edin ve sıkın. Gevşeyen vidalı bağlantılar güvenliği olumsuz etkiler.

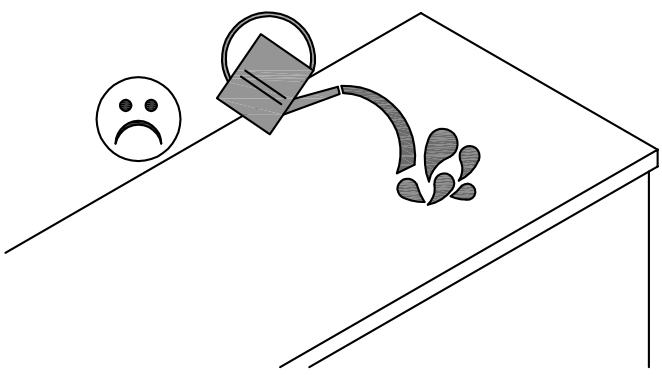
Koruyucu bakım önerileri: Banyo mobilyalarınızı ve aynalı dolapları temizlemek için prensip olarak yumuşak, hafif nemli bezler ya da deri kullanın. Kullanım ya da temizleme sonrasında parçaların tamamının silinerek kurulanmasına dikkat edin. Ovucu ya da solvent içeren temizleme maddeleri ve mikro elyaf bezler kullanmaktan kaçının. Koruyucu bakım sırasında, bazı konsantre kozmetik ürünlerinin derhal silinmemeleri halinde malzemede hasarlara yol açabileceğini unutmayın. Çevrede biriken sıvıyı/nemi derhal giderin ve kondensat oluşumunu önleyin.
Böylesi hasarlar garanti kapsamına girmediğinden, satın aldığınız ürünü uzun süre zevkle kullanabilmeniz için bu uyarıları dikkate almanız rica olunur. Farklı malzemelere ilişkin koruyucu bakım uyarılarını internet sitemizde de bulabilirsiniz: **www.w-schildmeyer.de**

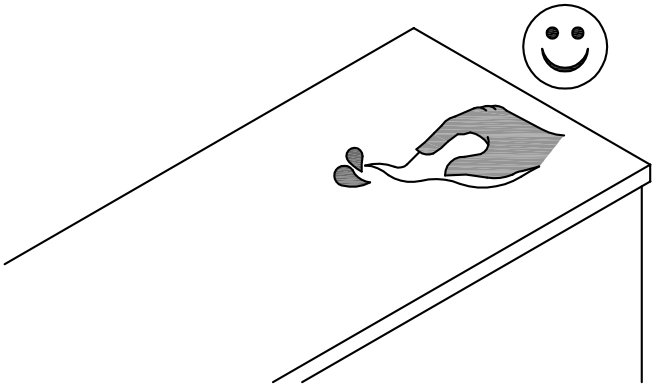
RO **Indicaţii de montaj:** Înainte de executarea lucrărilor de găurire este obligatoriu să verificaţi şi să aveţi în vedere traseul cablurilor electrice şi al conductelor de apă! În cazul aplicării pe perete trebuie avut în vedere ca dulapul să nu fie montat pe suprafeţe conductoare şi numai pe zid solid. Materialul pentru montaj inclus în livrare este prevăzut pentru ziduri obişnuite, solide. Înainte de a monta dulapul pe perete informaţi-vă cu privire la materialul adecvat pentru montarea pe peretele dvs., iar dacă este cazul schimbaţi materialul.

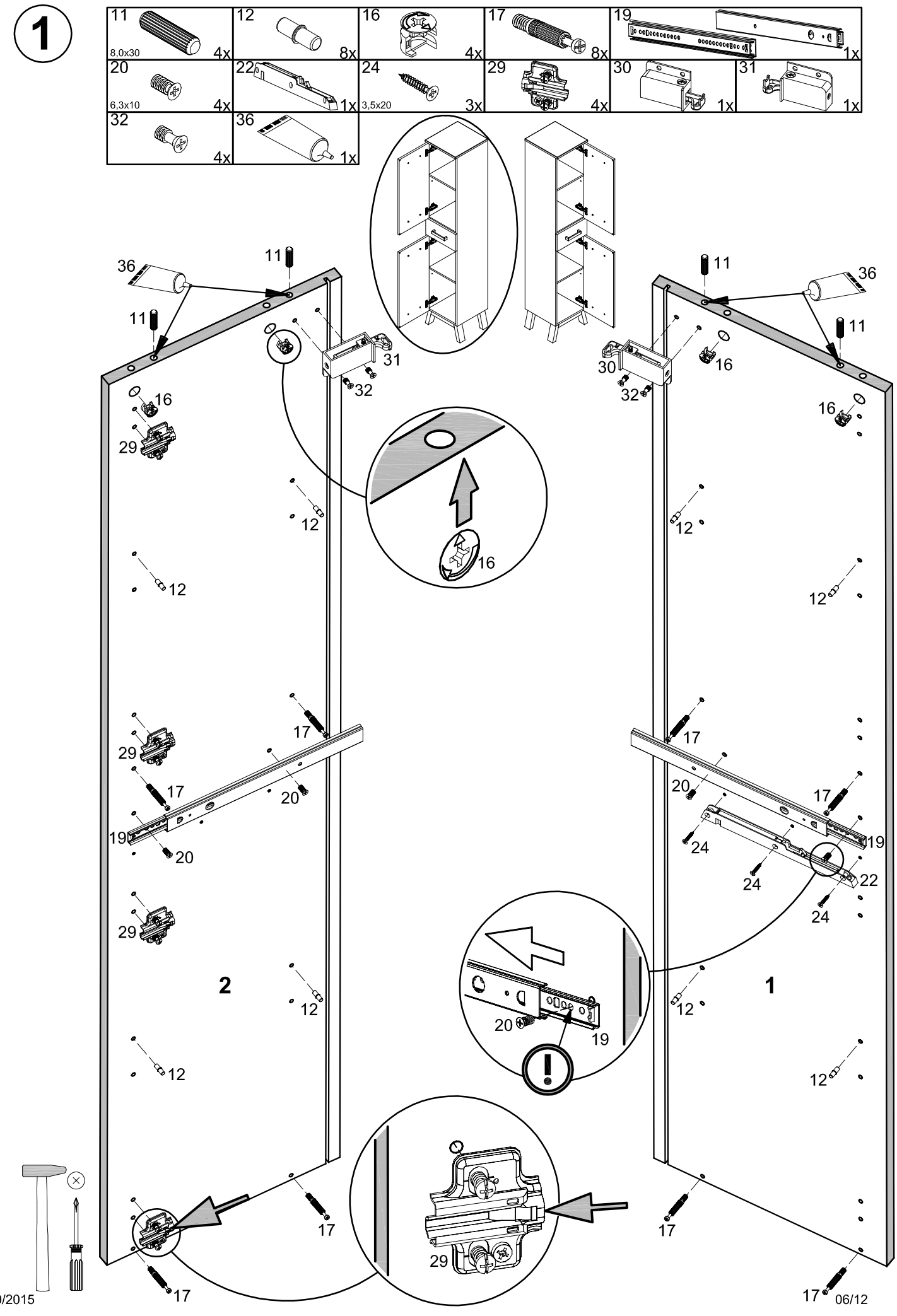
Dezafectare: Ambalajul este fabricat din materiale reciclabile. Dezafectaţi aceste materiale într-un mod adecvat din punct de vedere al mediului, în conformitate cu prevederile valabile la nivel regional. La sfârşitul duratei de viaţă a produsului nu-l aruncaţi la gunoiul menajer. Consultaţi administraţia locală cu privire la posibilitatea dezafectării adecvate din punct de vedere al mediului.

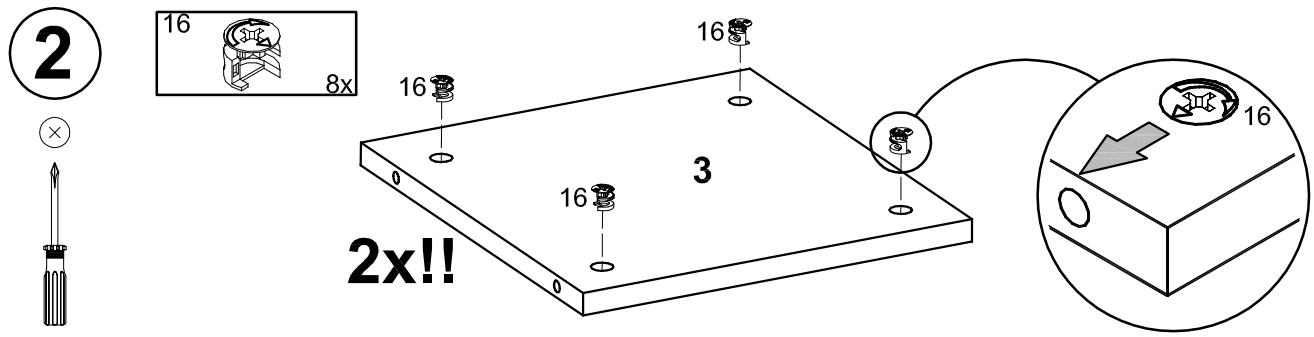
Instrucţiune de întreţinere: Vă rugăm să verificaţi toate îmbinările cu şurub la intervale regulate de timp şi să le strângeţi la loc. Înşurubările desfăcute duc la o periclitare a siguranţei.

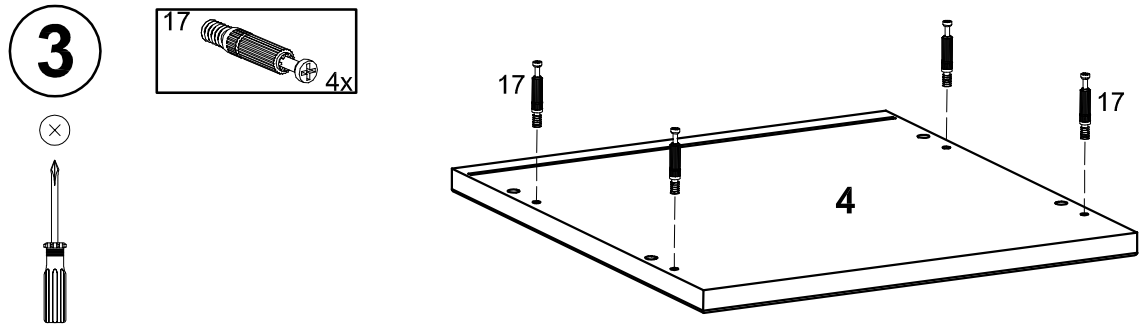
Indicaţii privind îngrijirea: Pentru curăţarea mobilierului din baie şi a dulapurilor cu oglindă folosiţi în principiu cârpe moi, uşor umezite, sau lavete de piele. Aveţi grijă ca după utilizare sau curăţare toate piesele să fie şterse până la uscare. Evitaţi utilizarea detergenţilor abrazivi sau a celor cu conţinut de solvenţi, precum şi utilizarea prosoapelor din microfibră. În timpul operaţiilor de îngrijire aveţi în vedere că unele produse cosmetice în formă concentrată pot afecta materialul atunci când nu sunt şterse imediat de pe suprafaţa mobilei. Îndepărtaţi imediat umiditatea stagnantă şi evitaţi formarea condensului. Având în vedere că asemenea daune nu sunt acoperite de garanţie, vă rugăm să respectaţi indicaţiile de faţă pentru a vă bucura cât mai mult timp de produsul dvs. Indicaţii de îngrijire pentru fiecare material în parte găsiţi şi pe pagina noastră: **www.w-schildmeyer.de**

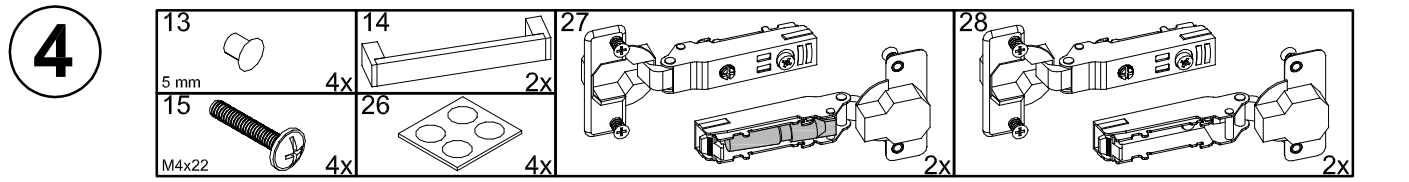


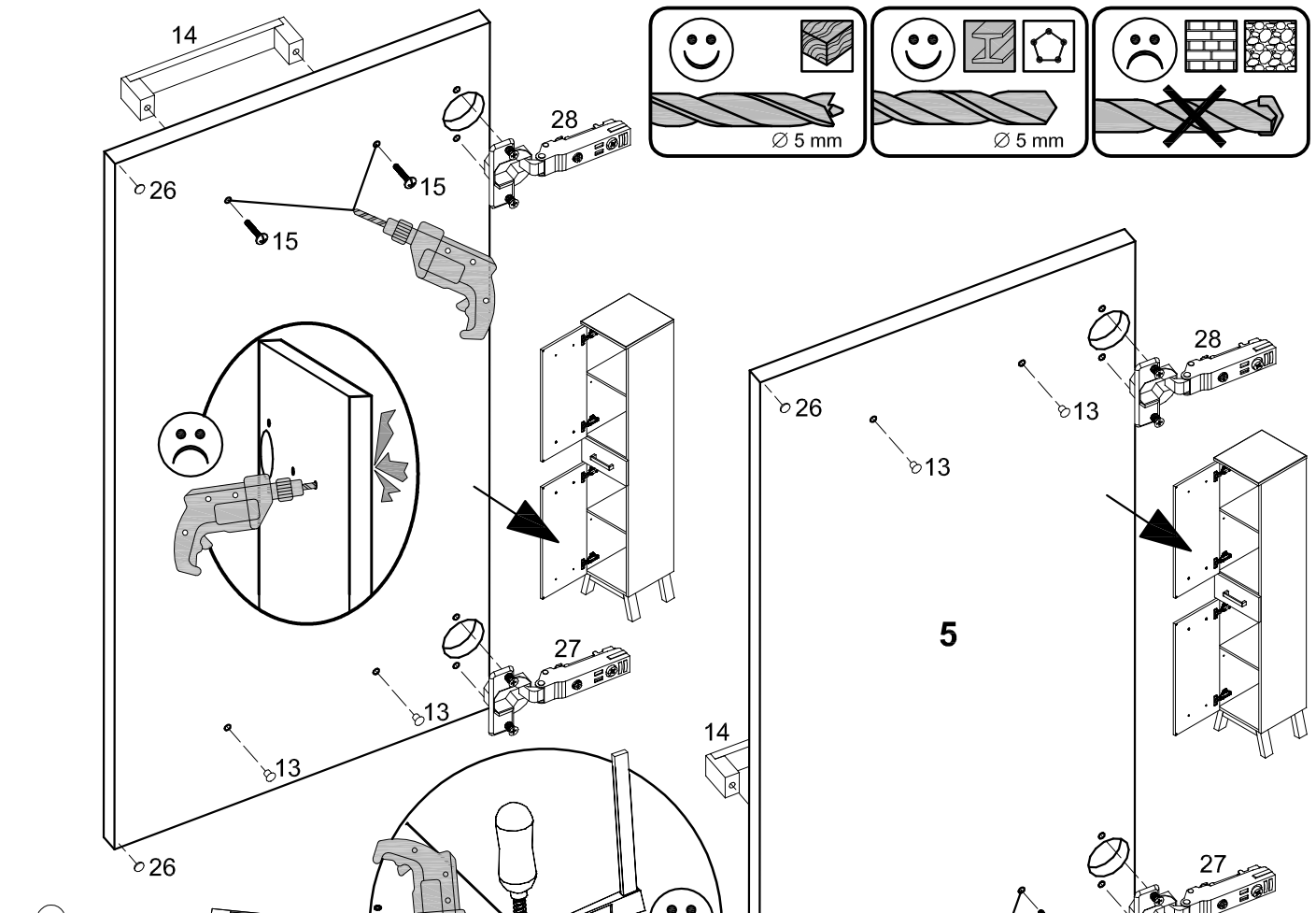


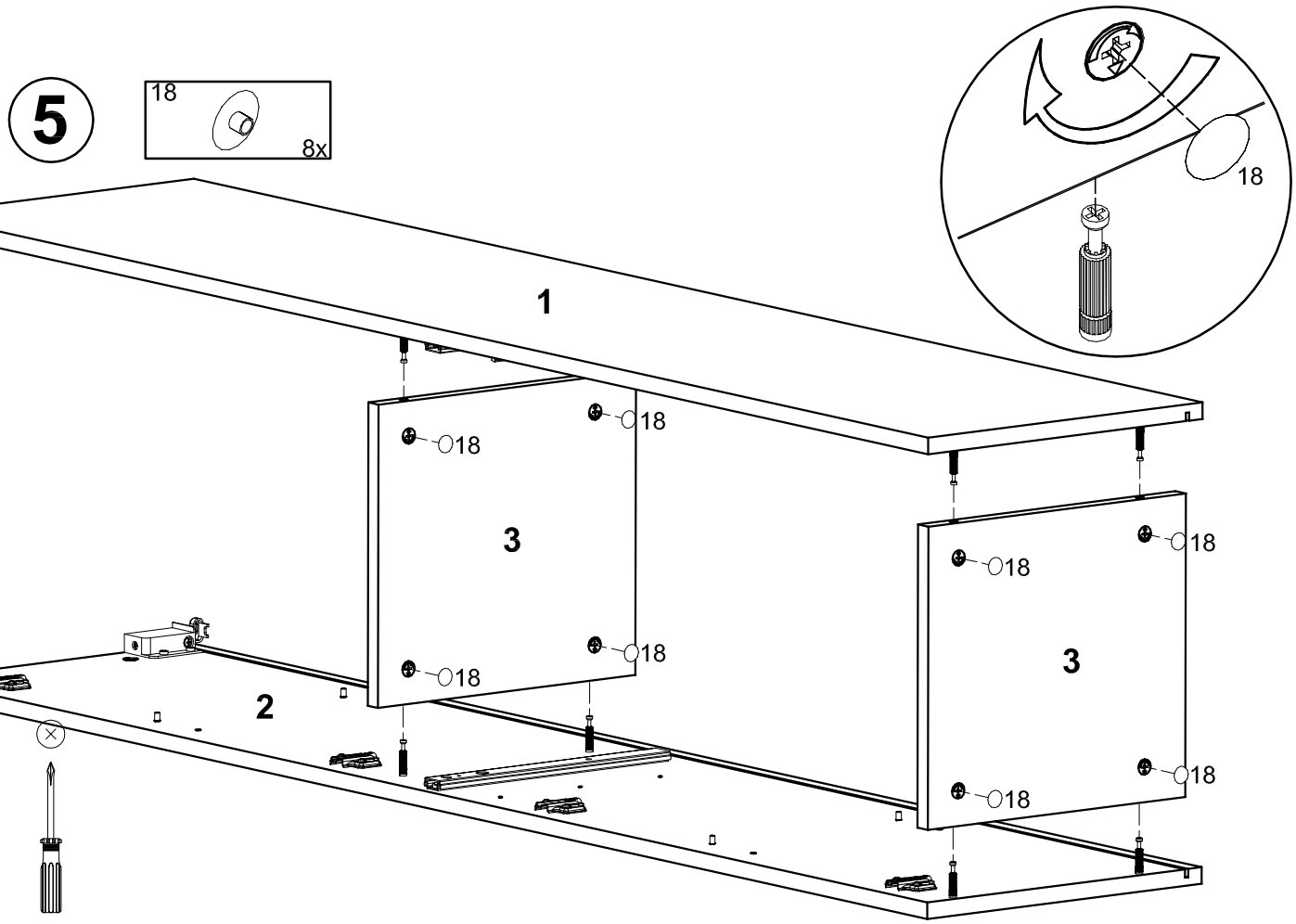

1
11
8,0x30
4x
12
8x
16
4x
17
8x
19
1x
20
6,3x10
4x
22
1x
24
3,5x20
3x
29
4x
30
1x
31
1x
32
4x
36
1x
2
1
10/2015
06/12

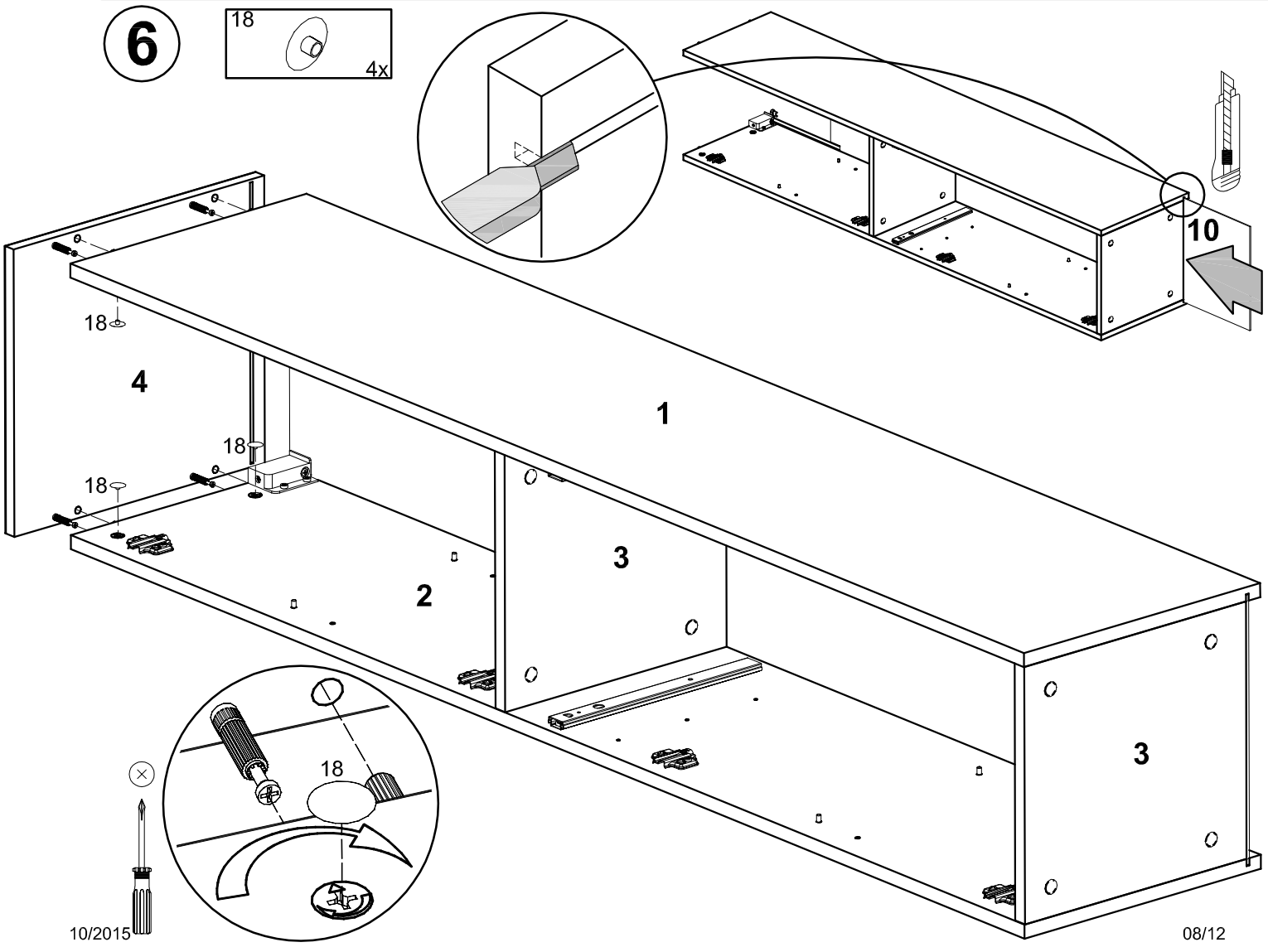

2
16
8x
16
16
16
3
2x!!
16


3
17
4x
17
17
4

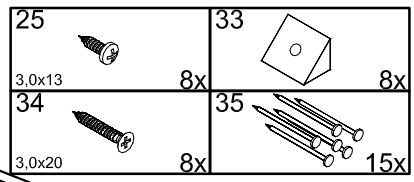

4
13
5 mm
4x
14
2x
27
2x
28
2x
15
M4x22
4x
26
4x

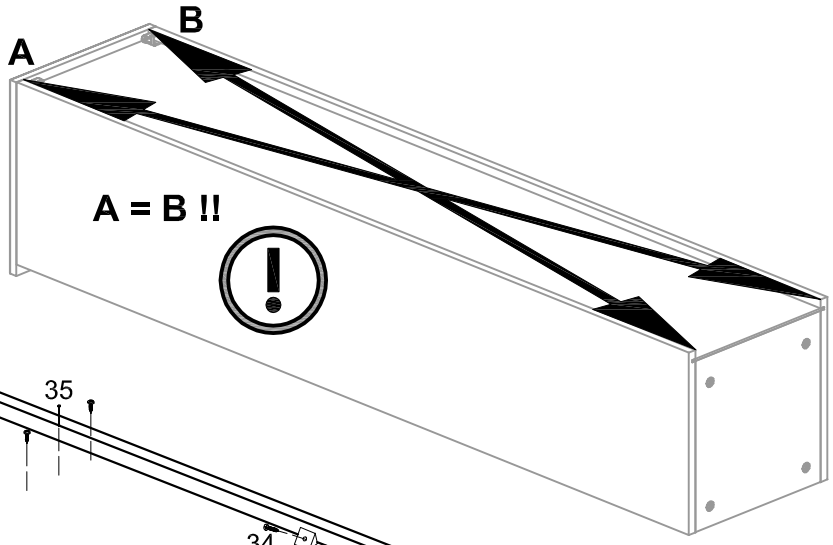

14
28
26
15
15
∅ 5 mm
∅ 5 mm
27
13
13
26
5
28
26
13
13
14
27
15
15
26
∅ 5 mm


5
18
8x
18
1
18
18
3
18
18
18
18
3
18
18
2
18
18


6
18
4x
10
18
4
1
18
18
3
2
3
18

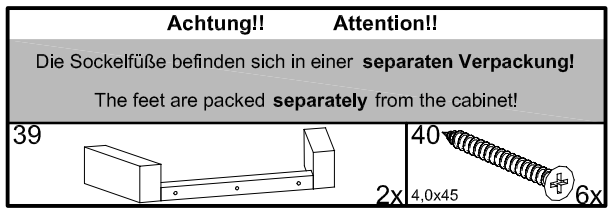
7

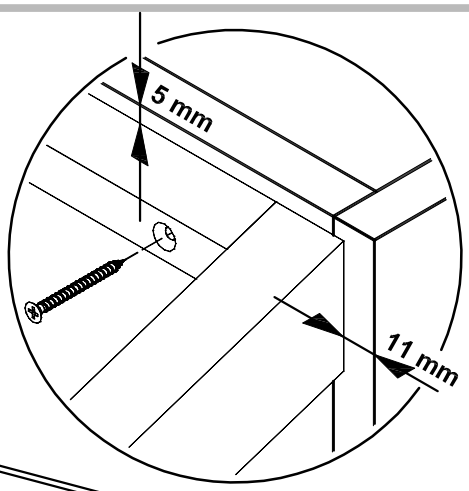

25
3,0x13
8x
33
8x
34
3,0x20
8x
35
15x


A
B
A = B !!

90°
34
33
867 mm
35
25

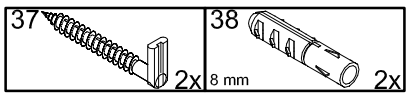
8

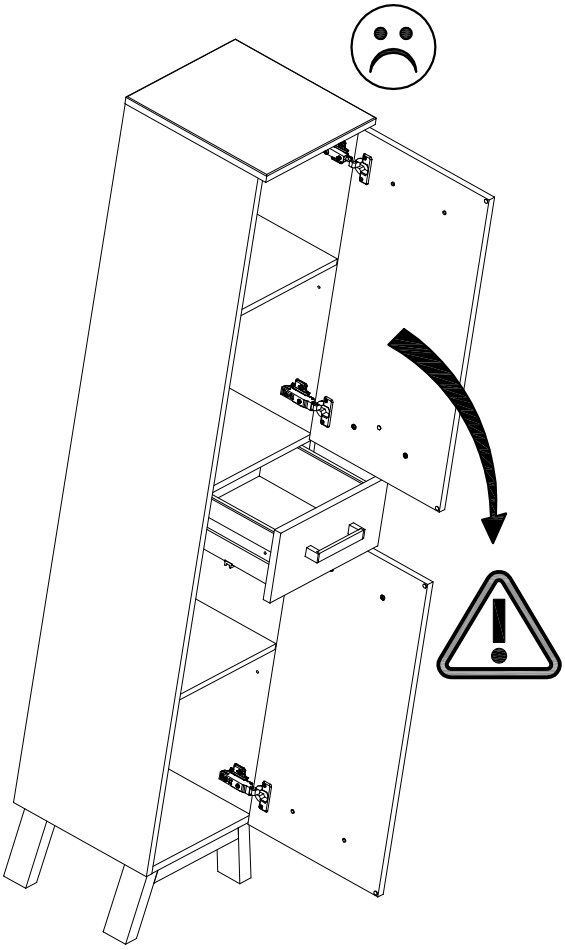

Achtung!! Attention!!
Die Sockelfüße befinden sich in einer separaten Verpackung!
The feet are packed separately from the cabinet!
39
2x
40
4,0x45
6x

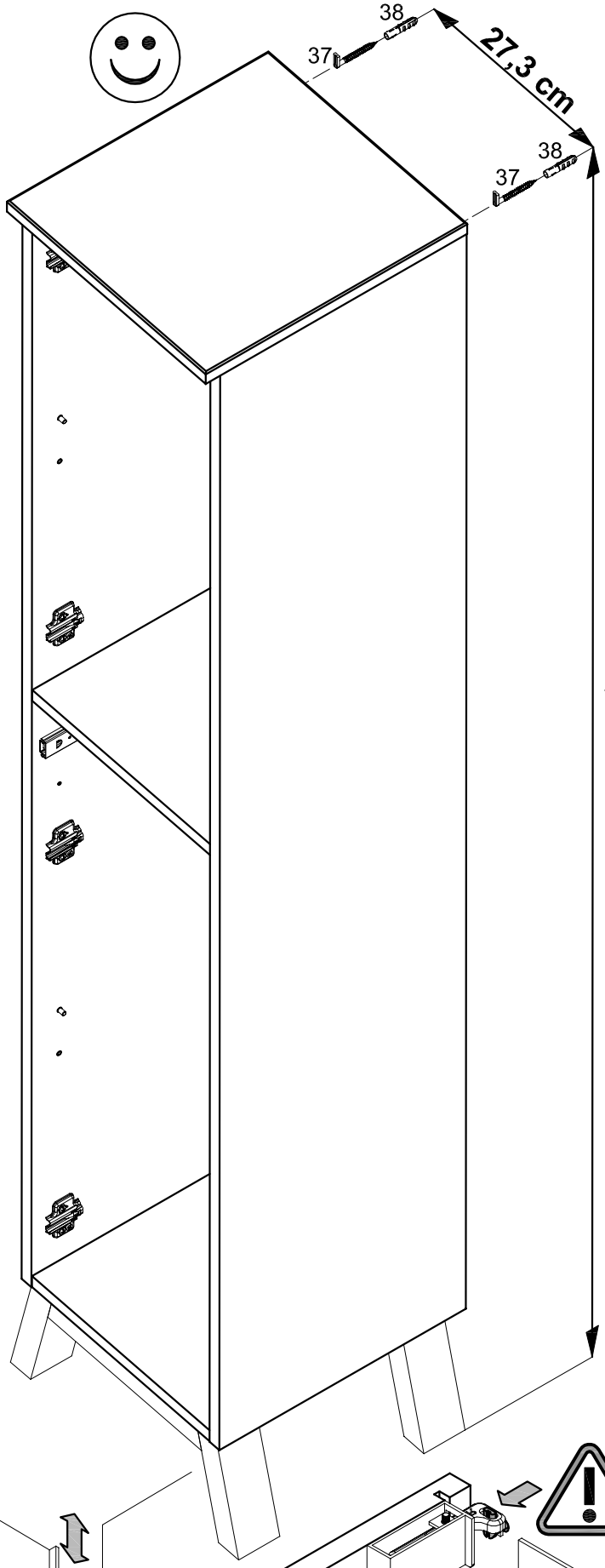

5 mm
11 mm

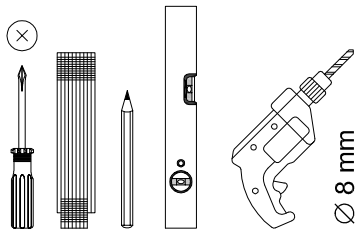
40
40
39
39
40
40

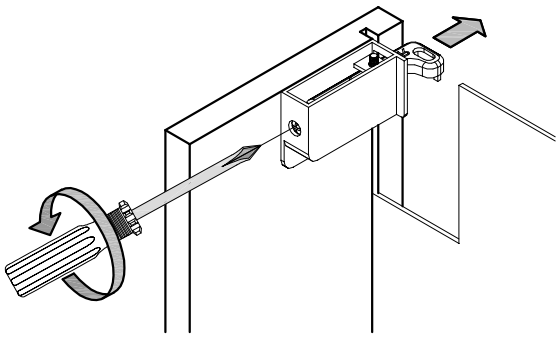
9

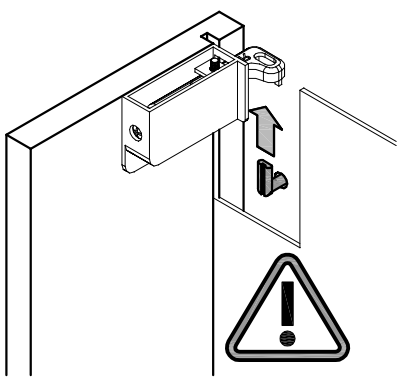


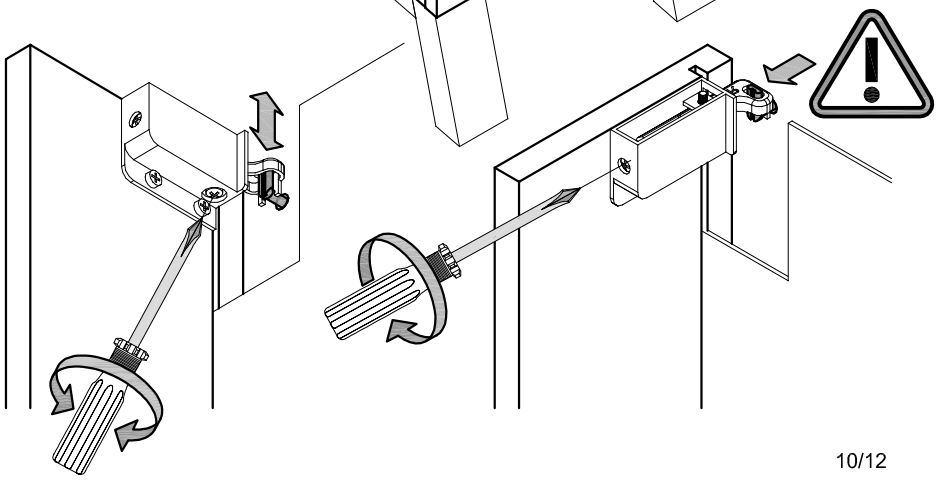


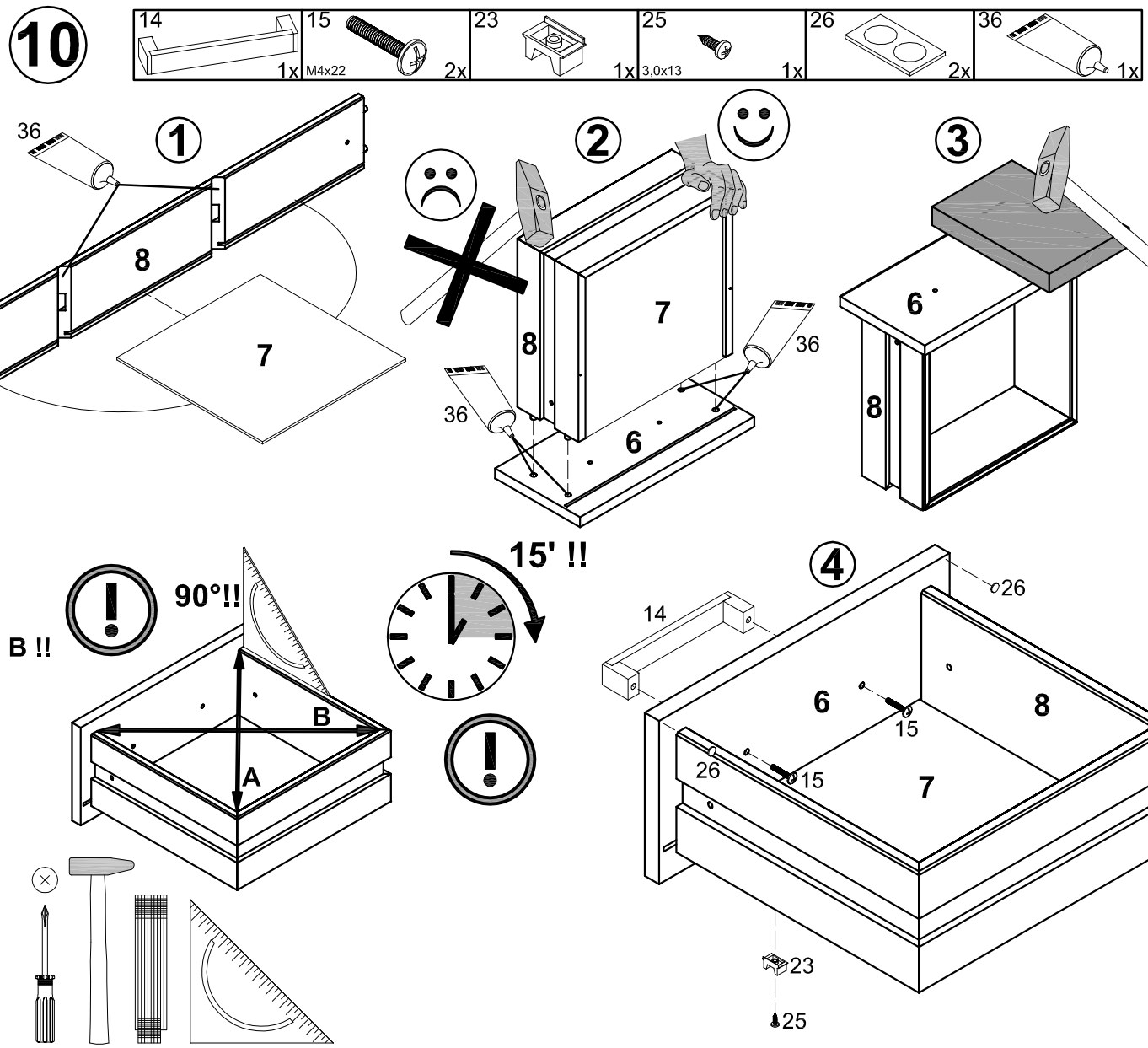


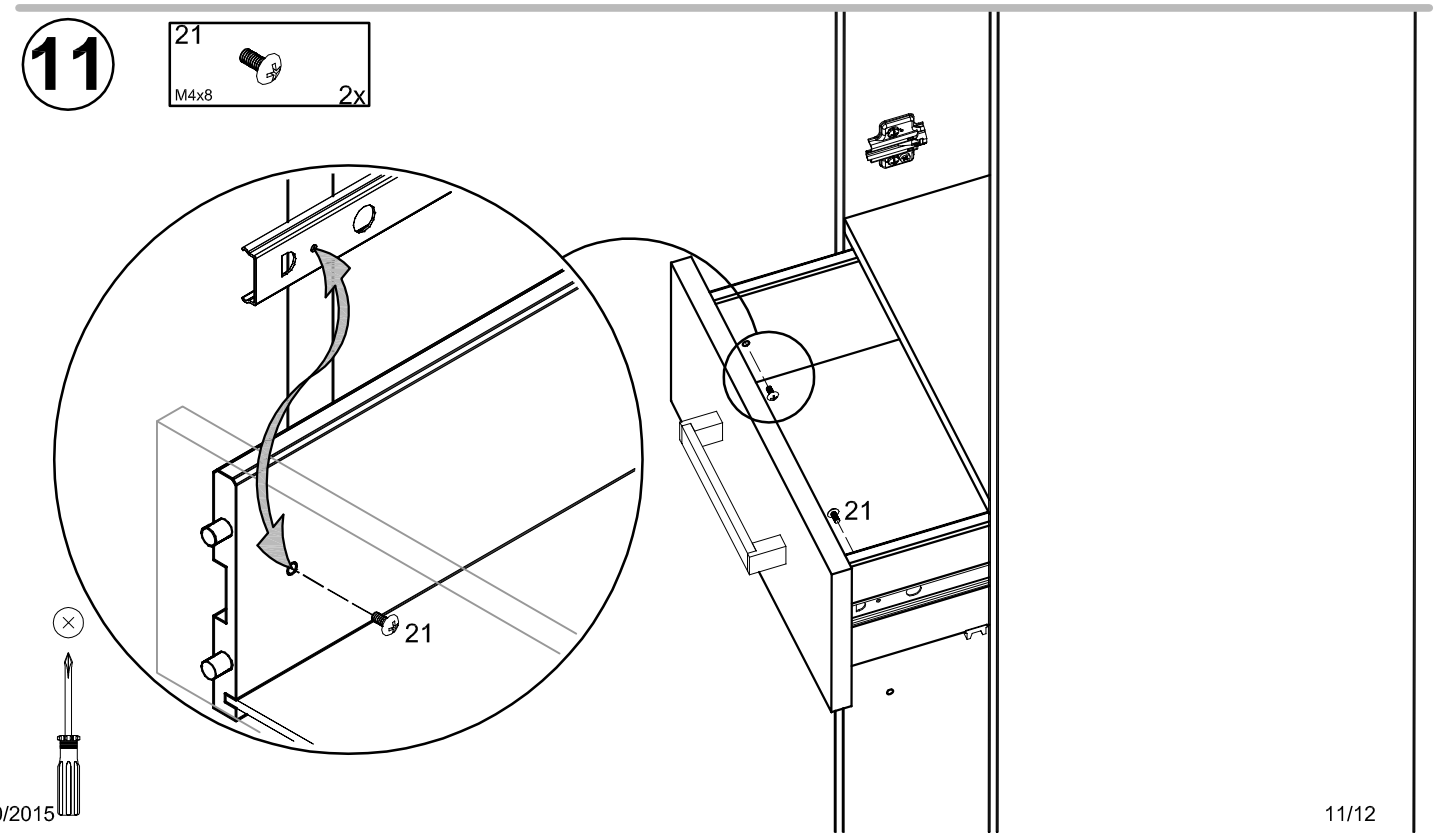


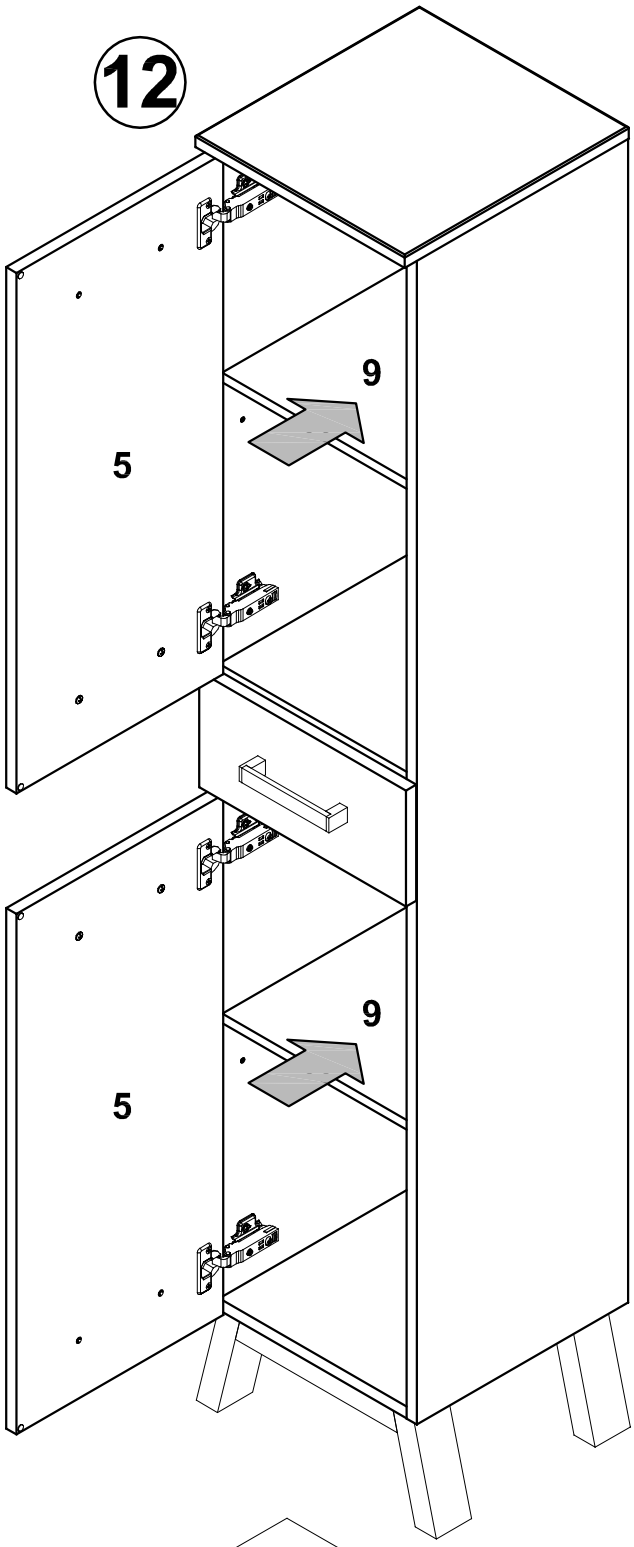


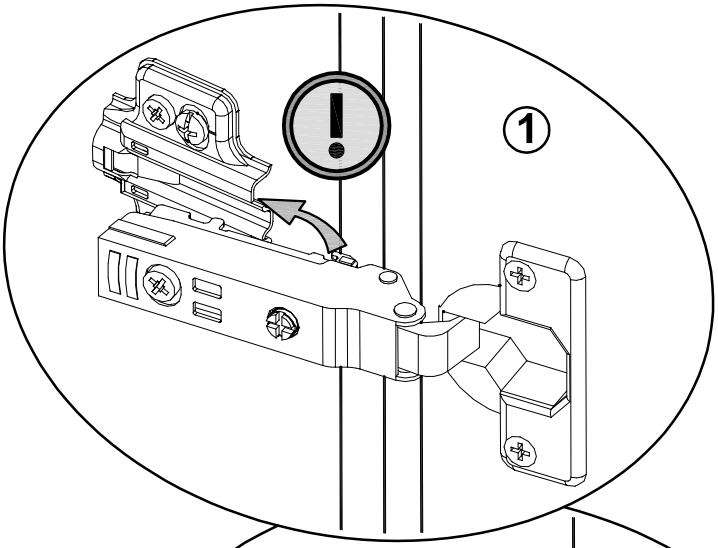


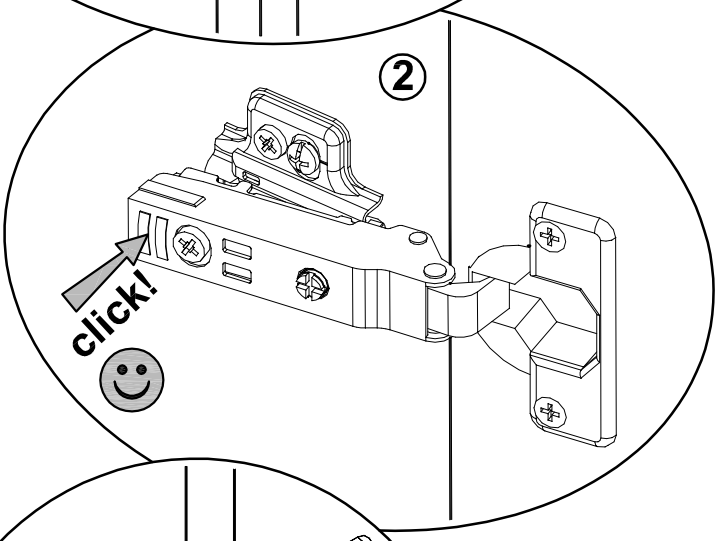


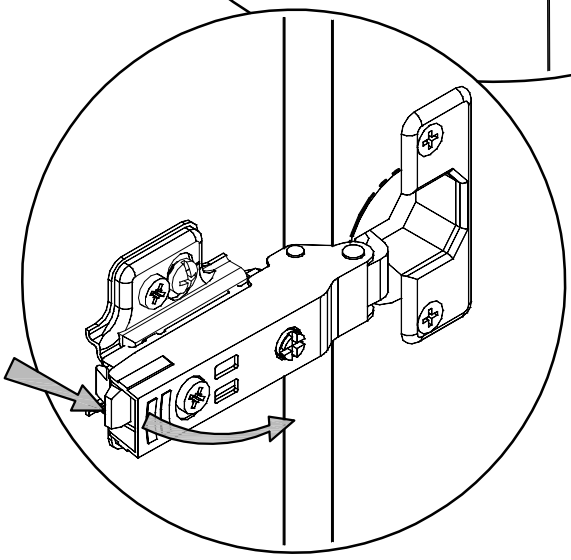

10
14
1x
15
M4x22
2x
23
1x
25
3,0x13
1x
26
2x
36
1x
1
36
8
7
2
8
7
36
36
6
3
6
8
90°!!
A = B !!
B
A
15' !!
4
14
26
6
8
15
26
15
7
23
25

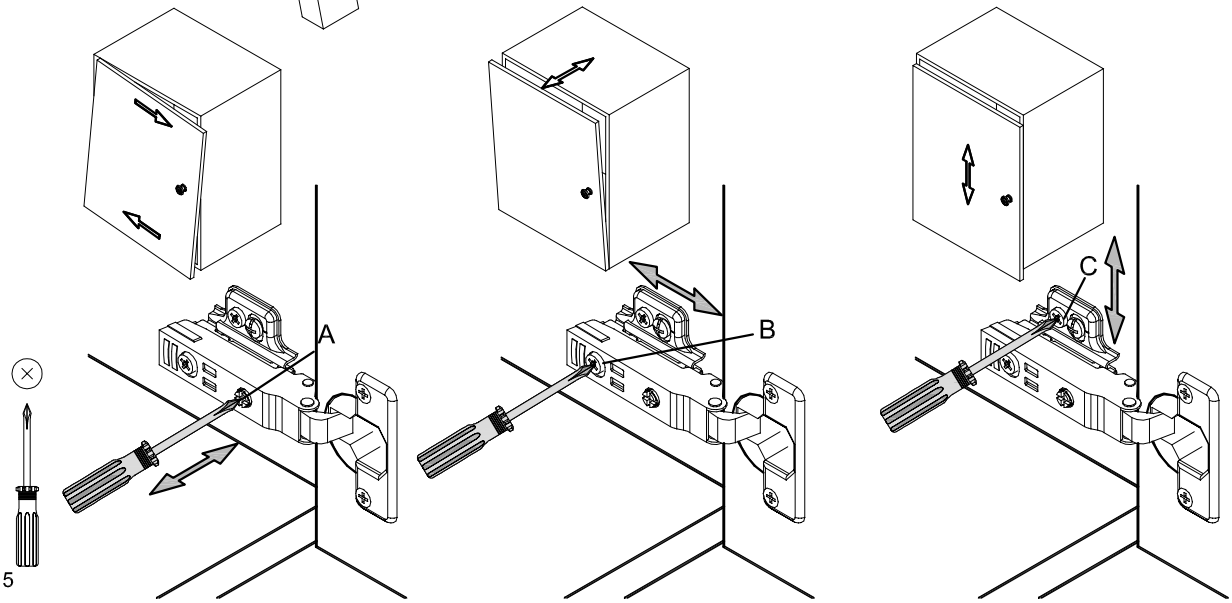

11
21
M4x8
2x
21
21

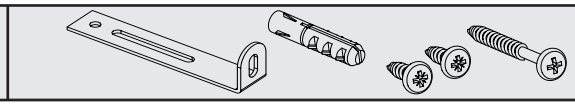

12
9
5
9
5


1


2
click!

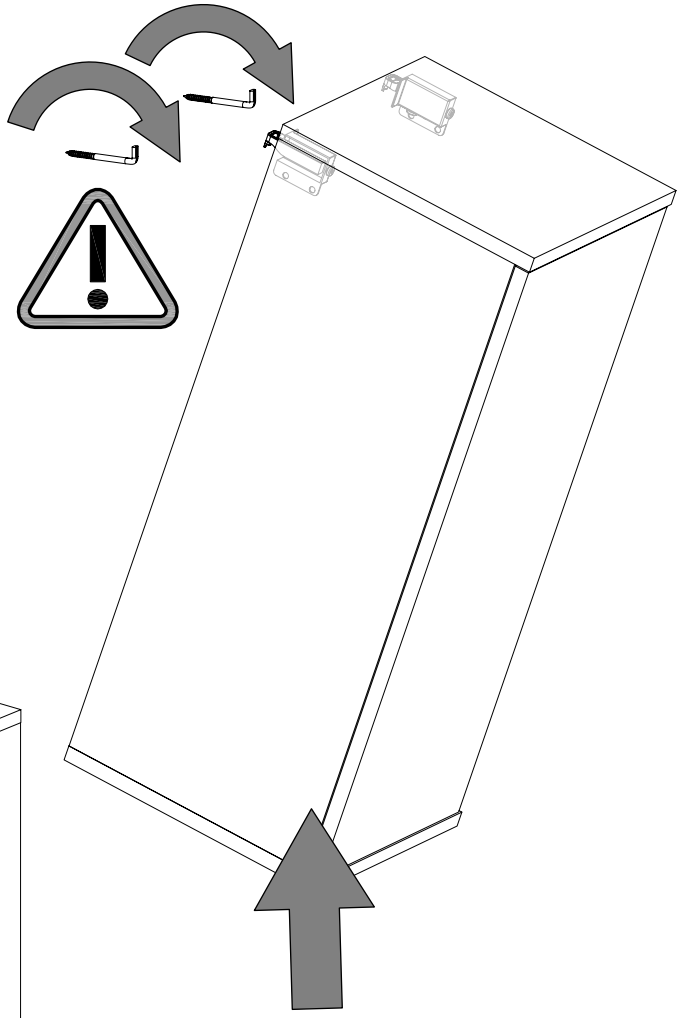



A
B
C

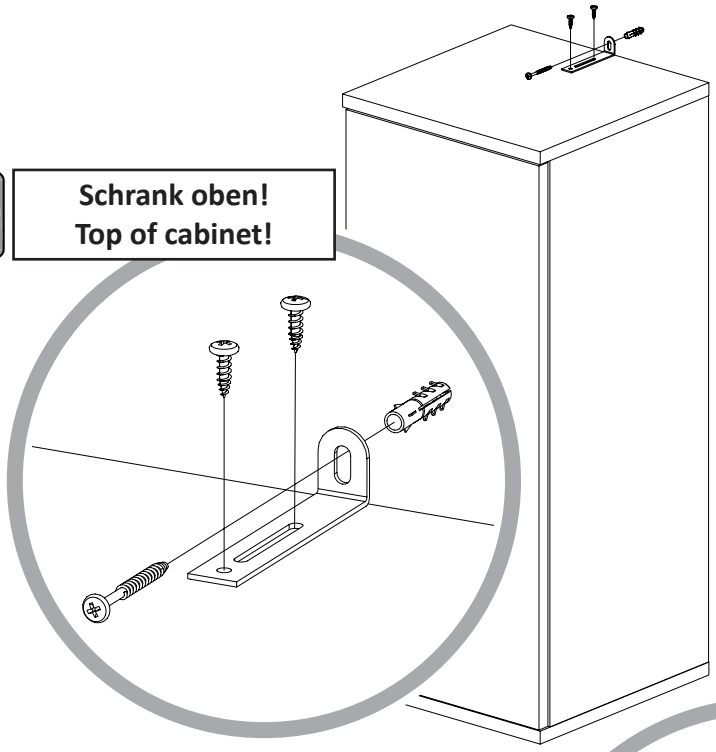


Achtung!
Aushängesicherung unbedingt verwenden

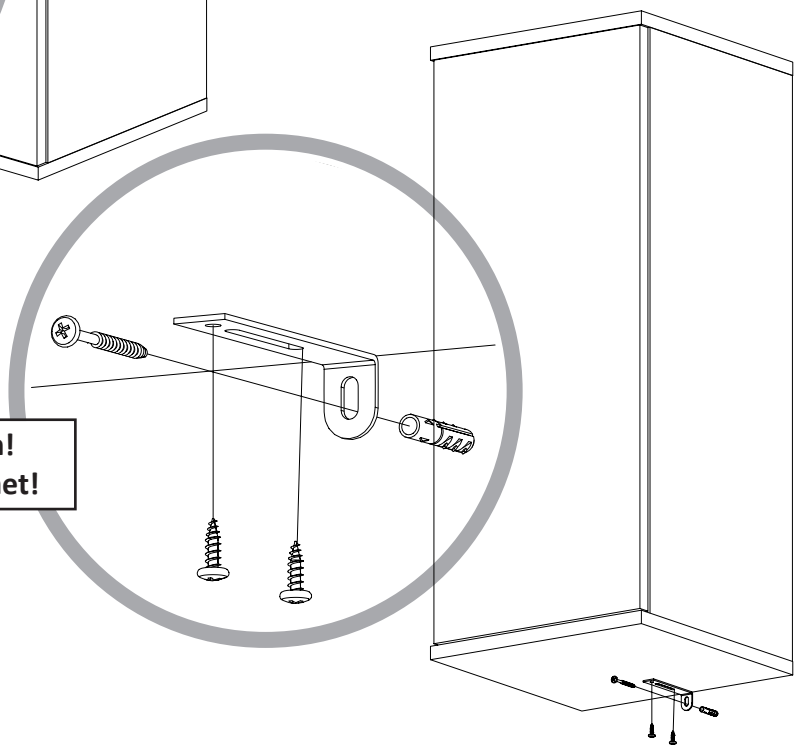
Attention!
Definitely use safety catch



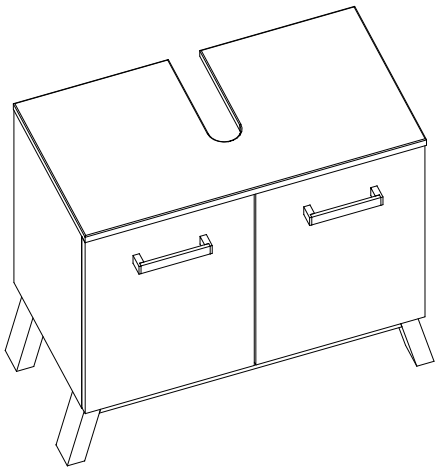
Schrank oben!
Top of cabinet!



Schrank unten!
Bottom of cabinet!



Aufbauanleitung
Istruzioni per il montaggio
Notice de montage
Assembly instructions
Montage-instructie
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo
Felépítési utasítás
Návod k montáži
Návod na montáž
Инструкция по монтажу
Instrukcja montażu
Kurma kılavuzu
Instrucţiuni de asamblare



651155

Beachten Sie stets die Montageanleitung!!
Always observe the assembly instructions!!

DE Sehr geehrter Kunde,
bitte halten Sie sich bei der Schrankmontage genau an die Aufbauanleitung, da die Garantie nur dann gewährleistet ist.
Zur Montage bitte eine weiche Unterlage benutzen (Decke) zum Schutz vor Kratzern. Bewahren Sie die Aufbauanleitung auf und geben diese mit dem Artikel weiter. **Achtung! Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien aufgrund von Erstickungsgefahr und möglichem Verschlucken von Babys und Kleinkindern fernhalten!**

IT Gentile cliente,
la preghiamo di attenersi strettamente alle istruzioni per l'uso durante il montaggio dell'armadio, poiché solo in tal modo è data la garanzia. Per il montaggio si prega di utilizzare un appoggio di base (coperta) per la protezione contro i graffi. Conservare le istruzioni per il montaggio ed inoltrarli insieme all'articolo. **Attenzione! A causa del pericolo di inghiottimento tener lontano da neonati e bambini le parti piccole, buste da imballaggio ed fogli!**

FR Cher client,
veuillez respecter scrupuleusement la notice de montage du meuble, car la garantie est valable uniquement dans ce cas. Pour effectuer le montage, utilisez un support doux (couverture) pour protéger le meuble contre les éraflures. Conserver les instructions de montage et les remettre avec cet article en cas de changement de propriétaire. **Attention! Maintenir les petites pièces, le sachet d'emballage et le film hors de portée des bébés et des petits enfants en raison du risque d'étouffement et et d'avalement!**

EN Dear Customer,
please adhere strictly to the assembly instructions when installing the unit, as only then does the guarantee apply. Please use a soft surface for installation (e.g. a blanket) in order to avoid scratches. Keep these assembly instructions and pass on with the unit. **Warning! Keep small parts, packaging bags and film out of reach of babies and small children. Risk of suffocating and swallowing!**

NL Geachte klant,
volg altijd de aanwijzingen in deze montage-instructie bij de montage van de kast, alleen dan wordt garantie verleend. Gebruik bij de montage altijd een zachte onderlaag (deken) ter voorkoming van krassen. Bewaar de assemblage-instructies en geef deze door met het artikel.**Let op! Houd kleine onderdelen, verpakkingszakken en folies uit de buurt van babies en kleine kinderen, wegens verstikkingsgevaar en het risico op inslikken!**

HR Cijenjeni kupče,
molimo držite se točno uputstva za montažu kad montirate ormar, jer je samo u tom slučaju garancija zajamčena. Koristite mekanu podlogu (pokrivač) za montažu, kao zaštitu od ogrebotina. Sačuvajte uputu o montaži i dajte ju dalje s artiklom.
Pozor! Sitni dijelovi, omot pakiranja i folije radi opasnosti gušenja i gutanja držati podalje od dojenčadi i male djece!

SL Spoštovani,
pri montaži omare natančno upoštevajte navodila za montažo, ker je to pogoj za veljavnost garancije. Pri montaži uporabljajte mehko podlago (odejo) za zaščito pred opraskanjem. Shranite navodilo za montažo in ga predajte naprej skupaj z artiklom. **Pozor! Zaradi nevarnosti zadušitve in možnega zaužitja, morate majhne dele, embalažno vrečko in folije držati izven dosega dojenčkov in majhnih otrok!**

HU Tisztelt Vásárlónk!
Kérjük, a szekrény összeszerelésénél pontosan tartsa be a felépítési utasítást, mivel csak ebben az esetben biztosított a garancia. A szerelést az összekarcolódás elkerülésére puha alapon (pl. takarón) végezze. Tegye el a beépítési bevezetőt, és adja tovább ezzel az árúcikkel. **Figyelem! A fulladás veszélye és a lehetséges lenyelés miatt tartsa távol az apró alkatrészeket, a csomagoló zacskót és a fóliákat a kisbabáktól és kis gyermekektől!**

CS Vážený zákazníku,
prosím, postupujte při montáži skříňky přesně podle návodu, protože jen tak vám můžeme poskytnout na výrobek záruku. Montáž provádějte na měkké podložce (např. dece), abyste nepoškrábali podlahu. Uschovejte montážní návod a dbejte následujících odstavců. **Pozor! Neponechávejte v blízkosti malých dětí malé části, obalové sáčky a fólie, mohou představovat nebezpečí udušení a možného spolknutí!**

SK Vážený zákazník,
prosíme, aby ste pri montáži skrine presne dodržiavali návod na montáž, pretože len tak bude poskytnutá záruka. Na montáž použite mäkkú podložku (deku), aby ste nábytok chránili pred poškriabaním. Odložte si návod na montáž a príp. ho odovzdajte spolu s výrobkom ďalej.
Pozor! Odkladajte drobné diely, obalové vrecko a fólie mimo dosahu malých detí z dôvodu rizika ich zadusenia a možnosti prehltnutia!

RU Уважаемый клиент,
обязательно применяйте при монтаже шкафов точно инструкцию по сборке, иначе аннулируется гарантия. Для монтажа воспользуйтесь дополнительной мягкой поверхностью (одеялом) для защиты от царапин. Сохраните Инструкцию по сборке. **Предупреждение: устраняйте от младенцев и маленьких детей упаковочный материал, все мелкие детали, пакеты и пленки!**

PL Szanowny Kliencie!
Podczas montażu szafki należy ściśle przestrzegać dołączonej instrukcji, aby zachować ważność gwarancji. Montaż należy wykonać na miękkim podłożu (koc) w celu ochrony przed zarysowaniem. Starannie przechowywać instrukcję montażu i przekazać ją wraz z produktem kolejnemu użytkownikowi.
Uwaga: Ze względu na niebezpieczeństwo uduszenia drobne części, worki i folie opakowaniowe trzymać z dala od niemowląt i małych dzieci.

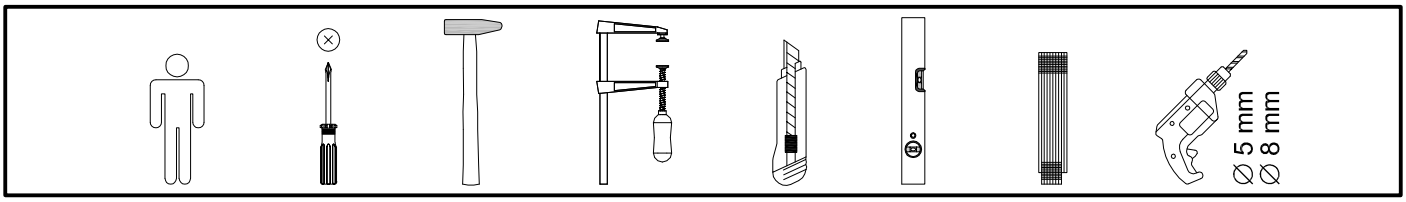
TR Sayın müşterimiz,
dolapların montajı sırasında kurma kılavuzuna lütfen titizlikle uyun. Ancak bu durumda garanti sağlanabilir. Çizikleri önlemek için montaj sırasında lütfen yumuşak bir altlık (örtü) kullanın. Kurma kılavuzunu saklayın ve ürünle birlikte sizden sonraki sahibine teslim edin. **Dikkat: Küçük parçalar, ambalaj poşeti ve folyolar olası boğulma ve yutma tehlikesi nedeniyle bebeklerden ve küçük çocuklardan uzak tutulmalıdır.**

RO Stimate client, vă rugăm să respectaţi cu stricteţe instrucţiunile de montare în timpul asamblării dulapului, garanţia acordându-se numai în acest caz. Pentru montare folosiţi un suport moale (pătură) pentru a proteja mobilierul împotriva zgârierii. Păstraţi instrucţiunile de asamblare şi transmiteţi-le împreună cu articolul. **Atenţie: nu ţineţi piesele mici, pungile de ambalaj şi foliile la îndemâna bebeluşilor şi a copiilor mici, întrucât există pericol de asfixiere şi de înghiţire.**

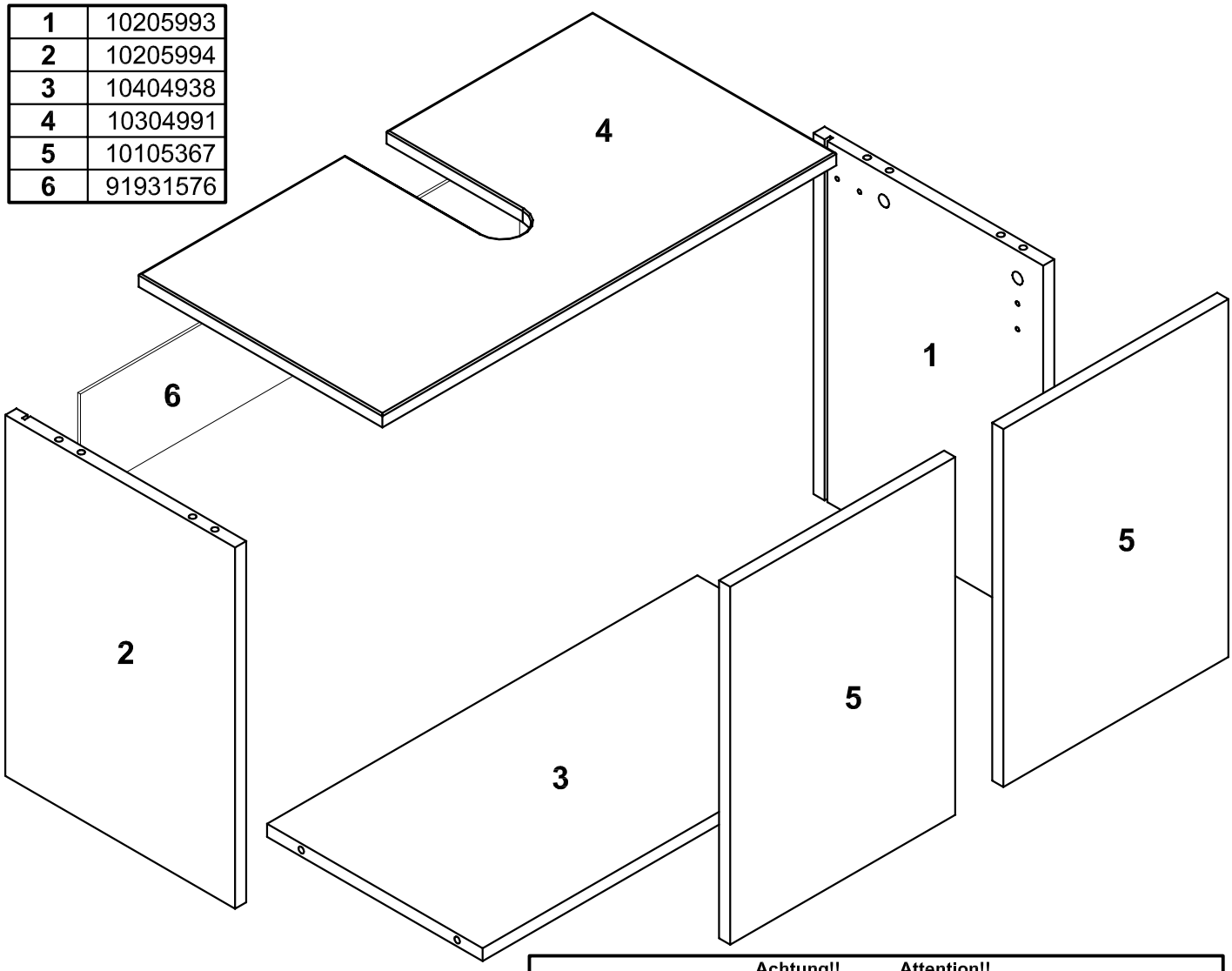
Wilhelm Schildmeyer GmbH & Co. KG
Sachsenweg 55
32547 - Bad Oeynhausen
Germany

Artikel-Nr. / Nr. articolo / Réf. d'article / Article no. / Artikelnr. / proizvod br. / Artikel št. / Cikkszám / Výrobek č. / Číslo artikla / Номер Артикула / Nr wyrobu / Ürün No. / Nr. articol

651155



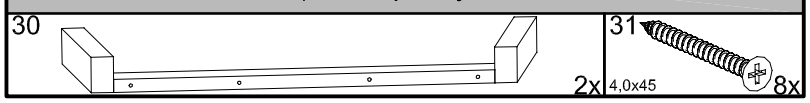
1	10205993
2	10205994
3	10404938
4	10304991
5	10105367
6	91931576



Achtung!! Attention!!

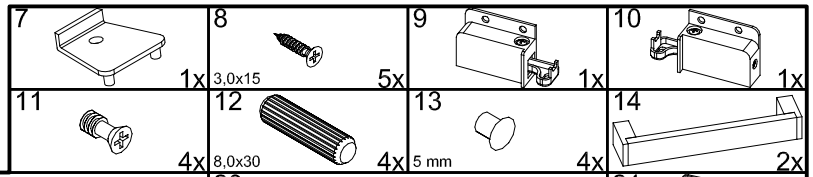
Die Sockelfüße befinden sich in einer **separaten Verpackung!**

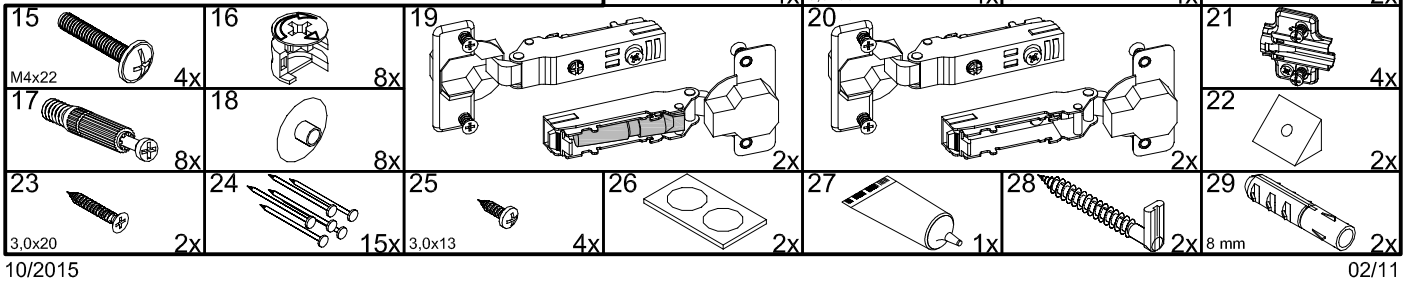
The feet are packed **separately** from the cabinet!



Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen, überprüfen Sie anhand der Abbildungen die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Bauteile!

Before starting the assembly, please check the contents for completeness and integrity according to the images!





DE **Montagehinweise:** Vor dem Bohren den Verlauf von Strom- und Wasserleitungen unbedingt überprüfen und berücksichtigen! Bei der Wandmontage ist darauf zu achten, dass der Schrank nicht auf leitfähigen Oberflächen und nur am festen Mauerwerk montiert wird. Das beiliegende Montagematerial ist geeignet für übliches, festes Mauerwerk. Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand und tauschen Sie es ggf. aus.

Entsorgung: Die Verpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht entsprechend den regional geltenden Vorschriften. Werfen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den Hausmüll. Fragen Sie Ihre kommunale Verwaltung nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

Wartung: Bitte alle Schraubverbindungen in regelmäßigen Zeitabständen überprüfen und nachziehen. Lose Schraubverbindungen führen zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit.

Pflegehinweise: Verwenden Sie zur Reinigung Ihrer Badmöbel und Spiegelschränke grundsätzlich weiche, leicht angefeuchtete Tücher oder Lederlappen. Achten Sie darauf, dass alle Teile nach Gebrauch oder Reinigung trocken gerieben werden. Vermeiden Sie den Einsatz von scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln und Microfasertücher. Beachten Sie bei der Pflege bitte, dass manche Kosmetika in konzentrierter Form zu Materialschäden führen können, wenn sie nicht sofort abgewischt werden. Bitte entfernen Sie umgehend stehende Feuchtigkeit und vermeiden Sie Kondensatbildung. Da derartige Schäden nicht durch die Garantie abgedeckt sind, bitten wir, diese Hinweise zu beachten, damit Sie länger Freude an Ihrem Produkt haben. Pflegehinweise zu den einzelnen Materialien erhalten Sie auch auf unserer Homepage unter: **www.w-schildmeyer.de**

IT **Indicazioni per il montaggio:** Prima di effettuare la perforazione controllare e rispettare assolutamente il percorso delle condutture della corrente e dell'acqua! Nel caso del montaggio a muro fare attenzione affinché l'armadio non venga montato su superfici conduttrici e che sia montato solamente sulla parete stabile. Il materiale di montaggio incluso è adatto per pareti stabili comuni. Informatevi prima del montaggio sulla parete in merito al materiale adatto per la Vostra parete e, se necessario, sostituitelo.

Smaltimento: L'imballaggio consiste da materiale riciclabile. Smaltirlo rispettando le normative regionali vigenti e secondo la tutela dell'ambiente. Alla fine della durata del prodotto non smaltirlo insieme ai rifiuti domestici. Chiedere all'amministrazione comunale delle informazioni sulle possibilità di smaltimento conforme alla tutela dell'ambiente.

Istruzioni per la manutenzione: Controllare periodicamente il serraggio di tutti i raccordi filettati e, se allentati, serrarli di nuovo. Raccordi filettati allentati compromettono la sicurezza.

Indicazioni per la cura: Per pulire i mobili da bagno e gli armadietti a specchio vanno usati panni leggermente umidi e morbidi o panni di pelle. Dopo l'uso e la pulizia bisogna strofinare e asciugare tutte le parti dei mobili. Non usare panni in microfibra e detergenti abrasivi o che contengono solventi. Per la cura dei mobili va notato che alcuni cosmetici in forma concentrata possono danneggiare i materiali se non vengono puliti subito. Togliere immediatamente le tracce d'umidità ed evitare la formazione di condensa. La garanzia non copre questi danni; pertanto si prega di rispettare queste istruzioni per godere più a lungo dei nostri prodotti.
Le istruzioni per la cura dei vari materiali si trovano anche nella nostra homepage: **www.w-schildmeyer.de**

FR **Recommandations de montage:** Avant d'effectuer les perçages, vérifiez toujours l'emplacement des circuits électriques et des réseaux de plomberie et tenez-en compte! Lors du montage mural, veillez à ce que l'armoire ne soit pas installée sur des surfaces conductrice, mais seulement sur de la maçonnerie stable. Le matériel de montage ci-joint est adapté à la maçonnerie stable courante. Avant d'effectuer le montage au mur, renseignez-vous pour savoir si le matériel de montage est approprié à votre mur et remplacez-le si nécessaire.

Elimination: L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables. Veuillez éliminer ceux-ci dans le respect de l'environnement en suivant les directives légales en vigueur. Ne pas jeter le produit dans les déchets ménagers en fin de vie. Veuillez consulter les autorités communales pour les possibilités d'élimination dans le respect de l'environnement.

Remarque: contrôler à intervalles réguliers tous les raccords à vis et les resserrer si nécessaire. Les raccords à vis desserrés compromettent la sécurité.

Conseils d'entretien: Pour nettoyer vos meubles de salle de bains et vos armoires de toilette, veuillez toujours utiliser des chiffons doux ou peaux de chamois légèrement humidifiés. Veillez à bien essuyer tous les éléments après l'usage ou le nettoyage. Évitez l'emploi de nettoyants abrasifs ou contenant des solvants et l'emploi de chiffons en microfibres. Lors du nettoyage, notez que certains produits cosmétiques sous forme concentrée sont susceptibles d'endommager les matériaux, si l'on ne les enlève pas immédiatement. Veuillez éliminer immédiatement toute humidité stagnante et éviter la formation de condensat. Etant donné que des dommages de ce type ne sont pas couverts par la garantie, nous recommandons de respecter ces conseils d'entretien, pour que vous profitiez plus longtemps de votre produit.
Vous trouverez aussi des conseils d'entretien concernant chaque matériau sur notre site Internet, à l'adresse suivante: **www.w-schildmeyer.de**

EN **Assembly instructions:** Before drilling it is essential to check and take into account the position of electricity cables and water pipes! In the case of wall installation it must be ensured that the unit is not mounted on conducting surfaces and only on solid masonry. The installation material supplied is suitable for standard, solid masonry. Before wall installation please check which installation material is suitable for your wall and exchange it if necessary.

Disposal: The packaging consists of recyclable materials. Please dispose of the packaging in accordance with your valid local regulations in an environmentally friendly manner. At the end of its useful life, do not dispose of the product with the household waste. Ask your communal administration for possibilities of an environmentally sound disposal.

Maintenance instructions: Please regularly check and tighten all screwed connections. Loose connections may cause a safety risk.

Care instructions: Always use a soft, slightly damp cloth or chamois to clean your bathroom furniture and mirrored cabinets. Make sure that all parts are wiped dry after use or cleaning. Avoid using cleaning products and microfibre cloths containing abrasives or solvents. During care, please note that some cosmetics in concentrated form can cause damage to the material if not removed immediately.Remove any surrounding moisture immediately and avoid allowing condensation to build up. Because such damage is not covered by the guarantee, we would ask you to follow these instructions carefully to ensure that you enjoy your product for many years to come.
For care instructions for the individual materials, please visit our homepage at: **www.w-schildmeyer.de**

NL **Montagevoorschriften:** Voor het boren moet altijd gecontroleerd worden waar elektriciteitskabels en waterleidingen lopen! Bij de wandmontage moet erop gelet worden dat de kast niet tegen geleidende oppervlakken en alleen aan vaste muren wordt gemonteerd. Het meegeleverde montagemateriaal is geschikt voor normale, vaste muren. Informeer voor de wandmontage naar het geschikte montagemateriaal voor uw muur en vervang dit eventueel.

Verwijdering: De verpakking bestaat uit recycleerbare materialen. Verwijder ze op milieuvriendelijke wijze, overeenkomstig de plaatselijk geldende voorschriften. Gooi het product aan het eind van zijn levensduur niet in het huisvuil. Informeer bij uw gemeentelijke instanties naar de mogelijkheden voor milieuvriendelijke verwijdering.

Onderhoudsinformatie: Alle schroefverbindingen a.u.b. in regelmatige afstanden controleren en vaster draaien. Te losse schroefverbindingen kunnen de veiligheid beïnvloeden.

Onderhoudsvoorschriften: Gebruik voor het reinigen van uw badkamermeubelen en spiegelkasten altijd zachte, licht vochtige doeken of zemen. Let erop dat alle delen na het gebruik of de reiniging worden drooggemaakt. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten en ook geen microvezeldoeken. Denk eraan bij de verzorging dat sommige cosmetica in geconcentreerde vorm beschadigingen aan het materiaal kunnen veroorzaken indien die niet onmiddellijk worden verwijderd. Verwijder staand vocht a.u.b. onmiddellijk en voorkom condensvorming. Aangezien dergelijke schade niet onder de garantie valt, verzoeken wij u rekening te houden met deze informatie, zodat u langer plezier zult beleven aan uw product.
De onderhoudsvoorschriften voor de verschillende materialen vindt u ook op onze website: **www.w-schildmeyer.de**

HR **Upute za montažu:** U svakom slučaju prije bušenja ispitati i uzeti u obzir tok struje i vode! Prilikom montaže na zidu obratiti pažnju da će se ormar montirati samo na čvrstom ziđu i da se ne stavi na vodljive površine. Priloženi montažni materijal je prikladan za uobičajeni, čvrsti zid. Prije montaže na zid svakako se informirajte o prikladnom montažnom materijalu i izmijenite ga kada je to potrebno.

Zbrinjavanje u otpad: Pakiranje je od materijala koji se mogu reciklirati. Zbrinite ga ekološki i prema vrijedećim odredbama regije. Proizvod na karaju radnog vijeka ne bacajte u kućni otpad. Raspitajte se u komunalnoj upravi o mogućnostima ekološkog zbrinjavanja.

Uputa za održavanje: Molimo da u redovnim vremenskim razmacima ispitate i ponovno pritegnute vijčane spojeve. Labavi spojevi dovode do ugrožavanja sigurnosti.

Upute za njegu: Za čišćenje Vašeg namještaja u kupaonici i ormara s ogledalima principijelno upotrijebite mekane, lagano navlažene krpe ili krpe od kože. Obratite pažnju na to da sve dijelove poslije uporabe ili čišćenja osušite krpom. Izbjegavajte uporabu ribajućih sredstava za čišćenje ili takovih sredstava za čišćenje koja sadrže otapala, a i uporabu krpa od mikrovlakana. Molimo Vas da kod njege obratite pažnju na to da neke kozmetike u koncentriranom obliku mogu prouzrokovati materijalne štete, ako ih odmah ne obrišete. Stojnu vlažnost Vas molimo da čim prije uklonite i spriječite stvaranje kondenzata. Budući da takve štete nisu pokrivene garancijom, molimo da obratite pažnju na ove upute kako biste se duže vremena mogli veseliti Vašem proizvodu.
Upute za njegu za pojedine materijale ćete pronaći također i na našoj internet stranici pod: **www.w-schildmeyer.de**

SL **Navodila za montažo:** Pred vrtanjem obvezno preverite potek tokovnih in vodovodnih vodov in ga nato upoštevajte. Pri stenski montaži pazite, da ne boste omare montirali na prevodne površine, temveč samo na trdno zidovje. Priložen montažni material je primeren za običajne trdne zidane stene. Pred montažo na steno se pozanimajte o primernem montažnem materialu za vašo steno in priloženega po potrebi zamenjajte.

Odstranjevanje odpadkov: Embalaža je sestavljena iz materialov, ki jih je možno reciklirati. Odstranite jih okolju primerno v skladu z lokalno veljavnimi predpisi. Izdelka po njegovi končani življenjski dobi ne odvrzite v gospodinjske odpadke. Pri komunalnem podjetju se pozanimajte o okolju primernem odstranjevanju odpadkov.

Napotek za vzdrževanje: Vse vijačne zveze preverjajte redno v enakomernih časovnih razmikih in jih po potrebi naknadno pritegnite. Netrdne vijačne zveze ogrožajo varnost.

Navodila za vzdrževanje: Pri čiščenju kopalniškega pohištva in omar z ogledali načeloma uporabljajte samo mehke in malo navlažene krpe ali usnjeno kožo. Pri tem pazite, da boste vse dele pohištva po uporabi ali čiščenju skrbno obrisali do suhega. Pri čiščenju ne uporabljajte čistilnih sredstev za drgnjenje ali čistil, ki vsebujejo topila, ter nobenih krp iz mikrovlaken. Pri negi upoštevajte, da lahko nekatera kozmetična sredstva v koncentrirani obliki poškodujejo material, če jih takoj ne obrišete s površine. Nemudoma odstranite stoječo vlago in preprečite tvorjenje kondenzata. Ker tovrstna škoda ni pokrita z garancijo, vas prosimo, da ta navodila skrbno upoštevate, da boste s svojim izdelkom dolgo zadovoljni.
Navodila za nego k posameznim vrstam materialov dobite tudi na naši spletni strani pod: **www.w-schildmeyer.de**

HU **Szerelési tanácsok:** Fúrás előtt feltétlenül ellenőrizze a falban lévő elektromos és csővezetékek helyét! Falra történő szerelés esetén ügyeljen arra, hogy a szekrényt ne vezetőképes felületekre, és csakis megfelelően szilárd falra szerelje. A mellékelt szerelési kellékek szokásos, szilárd falakhoz alkalmasak. A falra történő felszerelés előtt tájékozódjon az adott falhoz legalkalmasabb szerelési kellékekről, és szükség esetén a mellékelt helyett az oda illő szerelvényeket használja.

Elhelyezés: A csomagolás újra hasznosítható anyagokból áll. Ezeket a környezet védelemnek és a helyileg érvényes előírásoknak megfelelően helyezze el. Az élettartama végén a terméket ne dobja a háziszemétbe. Kérdezze meg a lakóhelye önkormányzatán, hogy hol tudja a környezet védelme betartásával elhelyezni.

Karbantartás: Kérjük, ellenőrizze rendszeres időközökben a csavarkötéseket és húzza meg a csavarokat. A meglazult csavarok veszélyeztetik a készülék biztonságos használatát.

Ápolási tanácsok: A fürdőszobaszekrények és tükrös szekrények tisztítására mindig puha, enyhén nedves törlőkendőt vagy bőrdarabot használjon. A bútor használata vagy tisztítása után törölje szárazra a teljes felületet. Ne használjon habzó vagy oldószertartalmú tisztítószert és mikroszálas törlőkendőt. Az áplolás során kérjük, vegye figyelembe, hogy bizonyos kozmetikumok koncentrált formában anyagkárosodáshoz vezethetnek, amennyiben nem távolítja el ezeket azonnal a bútor felületéről. Haladéktalanul távolítson el minden keletkező tócsát és kerülje a páralecsapódást. Mivel az ilyen úton keletkező károkra nem terjed ki a garancia, kérjük, vegye figyelembe ezt az útmutatót, hogy a termékben minél tovább lelhesse örömét. Az egyes anyagokra vonatkozó ápolási útmutatókat honlapunkon találja: **www.w-schildmeyer.de.**

CS **Pokyny k montáži:** Než začnete vrtat díry do zdi, zkontrolujte bezpodmínečně, kudy prochází elektrické vedení a vodní potrubí. V těchto místech nesmíte vrtat! Při montáži skříňky na stěnu musíte dbát na to, aby skříňka nebyla upevněna na vodivém povrchu a aby byla namontovaná pouze na pevném zdivu. Přiložený montážní materiál je vhodný pro montáž do běžného, pevného zdiva. Informujte se před začátkem montáže, jaký montážní materiál je vhodný pro vaši zeď, a v případě potřeby materiál vyměňte.

Likvidace odpadů: Obaly se skládají z materiálů vhodných pro recyklaci. Likvidujte odpady šetrně k životnímu prostředí dle místních platných předpisů. Po skončení životnosti neodhazujte tento výrobek do běžného domovního odpadu. Informujte se u Vaší obecné samosprávy o možnostech šetrné likvidace odpadů.

Poznámka k údržbě: Pravidelně kontrolujte všechny šroubové spoje a dotahujte je. Uvolněné šrouby ohrožují bezpečnost.

Ošetřování: Při ošetřování koupelnového nábytku a kosmetických skříněk používejte vždy měkké, mírně navlhčené textilie nebo kožené hadříky. Po použití nebo po umytí je zapotřebí celý povrch dosucha otřít. Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla nebo takové, které by mohly povrch nábytku odřít; nepoužívejte také látky z mikrovláken. Některé koncentrované kosmetické přípravky mohou povrch materiálů poškodit, jestliže je okamžitě neodstraníte. Vlhká místa ihned utřete a vyvarujte se kondenzování vlhkosti na povrchu nábytku.
Protože se záruka na takové škody nevztahuje, řiďte se těmito pokyny a budete se tak moct ze svého produktu těšit mnohem déle.
Pokyny k ošetřování jednotlivých materiálů naleznete také na našich internetových stránkách: **www.w-schildmeyer.de**

SK **Montážne pokyny:** Pred vŕtaním bezpodmienečne skontrolujte priebeh elektrických vedení a vodovodných potrubí! Pri montáži na stenu je potrebné dbať na to, aby skriňa nebola namontovaná na vodivých povrchoch a aby bola namontovaná len na pevných murivách. Priložený montážny materiál je vhodný na bežné pevné murivo. Pred montážou na stenu sa informujte o montážnom materiáli vhodnom na Vašu stenu a prípadne ho vymeňte.

Likvidácia: Obal je vyrobený recyklovateľných materiálov. Zlikvidujte ho podľa regionálne platných predpisov tak, aby ste neškodili životnému prostrediu. Neodhoďte výrobok po skončení jeho životnosti do domového odpadu. Informujte sa u vašej komunálnej správy o možnostiach likvidácie výrobku spôsobom, ktorý nezaťaží životné prostredie.

Upozornenie pre údržbu: Prosíme, v pravidelných intervaloch kontroluje všetky skrutkové spoje a doťahujte ich. Uvoľnené skrutkové spoje ohrozujú bezpečnosť.

Pokyny ohľadom ošetrovania: Na čistenie Vášho kúpeľňového nábytku a zrkadlových skríň použite zľahka navlhčené handry alebo kožené handričky. Dbajte na to, aby ste všetky časti po použití alebo čistení vytreli dosucha. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky s obsahom riedidla a mikrofázové handričky. Pri ošetrovaní si uvedomte, že niektoré kozmetické prípravky v koncentrovanej forme môžu poškodiť materiál, ak sa okamžite nepoutierajú. Prosíme, hneď odstráňte akúkoľvek vlhkosť a zabráňte tvorbe kondenzátu.
Keďže takéto škody nespadajú pod záruku, prosíme Vás, aby ste dodržiavali tieto pokyny, aby ste sa mohli dlhšie tešiť z Vášho produktu.
Pokyny k ošetrovaniu jednotlivých materiálov nájdete aj na našej domovskej stránke na internete: **www.w-schildmeyer.de**

RU **Инструкции:** Не забудьте перед сверлением проверить ходы электричества и водопроводов! Для монтажа на стену, убедитесь, что шкаф установлен не на проводящей поверхности, а только на твердой каменной кладки. Монтажное оборудование подходит для обычной, твердой кладки. Выясните перед установкой соответствует ли этот материал для ваших стен и при необходимости замените оборудование.

Удаление: Упаковка изготовлена из материалов вторичной переработки. Не выбрасывать продукт в мусорное ведро. Обратитесь к местному управлению и узнайте варианты для экологичной утилизации.

Указание по техобслуживанию: просьба через регулярные интервалы времени проверять и подтягивать все винтовые соединения. Ослабевшие винтовые соединения снижают уровень безопасности.

Инструкция по уходу: При чистке мебели для ванной комнаты и зеркальных шкафов берется обычно мягкая, слегка влажная или замшевая тряпочка. Убедитесь, что после использования или очистки, все детали вытерты насухо. Избегайте использования абразивных материалов. Не применяйте материалы на основе растворителей и очистителей и ткани микроволокна.Обратите внимание на то, что при уходе некоторые косметические средства могут привести в концентрированном виде материальный ущерб! Если вы применили такие средства, рекаминдуется их немедленно вытереть. Пожалуйста, немедленно удалите влагу и предотвращайте образования конденсата. Такой ущерб не покрывается гарантией! Поэтому, мы просим Вас, чтобы Вы следовали этим инструкциям! Только тогда вы сможете долгое время, наслаждаться вашей покупкой. Советы по уходу отдельных материалов, вы можете прочитать на нашем сайте: **www.w-schildmeyer.de**

PL **Wskazówki montażowe:** Przed wywierceniem otworów należy koniecznie sprawdzić i uwzględnić przebieg przewodów elektrycznych i wodociągowych W przypadku montażu na ścianie należy pamiętać, że szafkę montuje się tylko na stabilnej ścianie murowanej, a nie na powierzchniach przewodzących. Dołączony materiał montażowy nadaje się mocowania szafki na zwykłej ścianie murowanej. Przed montażem należy zasięgnąć informacji w sprawie właściwego materiału montażowego odpowiedniego do istniejącej ściany, i w razie potrzeby wymienić materiał montażowy.

Usuwanie odpadów: Opakowanie składa się z materiałów nadających się do recyklingu. Usuwać je ekologicznie zgodnie z obowiązującymi przepisami regionalnymi. Zużytego produktu nie wolno wyrzucać do pojemników na odpady domowe. We właściwym urzędzie komunalnym zasięgnąć informacji w sprawie ekologicznego usuwania odpadów.

Uwaga dot. konserwacji: Proszę w regularnych odstępach czasu sprawdzać i dokręcać wszystkie śruby. Poluzowane śruby prowadzą do zmniejszenia bezpieczeństwa.

Wskazówki dot. pielęgnacji: Do czyszczenia mebli łazienkowych i szafek z lustrami proszę zasadniczo używać miękkich, lekko zwilżonych szmatek z materiału lub ze skóry. Proszę zwrócić uwagę na to, by wszystkie elementy po użyciu lub czyszczeniu wytrzeć do sucha. Proszę unikać stosowania środków czyszczących do szorowania lub zawierających rozpuszczalnik oraz szmatek z mikrowłókna. Podczas pielęgnacji proszę uwzględnić to, że niektóre kosmetyki w skoncentrowanej formie mogą prowadzić do uszkodzenia materiału, jeżeli ich się od razu nie zetrze. Proszę niezwłocznie usuwać osiadającą wilgoć i unikać jej skraplania. Ponieważ szkody tego rodzaju nie są objęte gwarancją, prosimy o przestrzeganie niniejszych wskazówek. Dzięki temu będą Państwo mogli dłużej cieszyć się zakupionym produktem. Wskazówki dot. pielęgnacji poszczególnych materiałów otrzymają Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem: **www.w-schildmeyer.de**

TR **Montaj uyarıları:** Matkapla delmeden önce elektrik ve su hatlarının nereden geçtiğini mutlaka kontrol edin ve dikkate alın! Duvara montaj sırasında dolabın iletken yüzeylere değil, sadece sağlam bir duvara monte edilmesine dikkat edilmelidir. Teslimat kapsamındaki montaj malzemeleri standart, sağlam duvarlar için uygundur. Duvara monte etmeden önce evinizde mevcut duvar için uygun montaj malzemesi hakkında bilgi edinin ve gerekirse montaj malzemesini değiştirin.

İmha: Ambalaj, geri dönüşüme uygun parçalardan oluşmaktadır. Ambalajı yürürlükte olan ulusal yönetmelikler doğrultusunda çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edin. Kullanım ömrü sona erdiğinde ürünü evinizdeki çöpe atmayın. Çevrenin korunması kriterlerine uygun imha olanakları için belediyenize danışın.

Bakım uyarısı: Lütfen tüm vidalı bağlantıları düzenli aralıklarla kontrol edin ve sıkın. Gevşeyen vidalı bağlantılar güvenliği olumsuz etkiler.

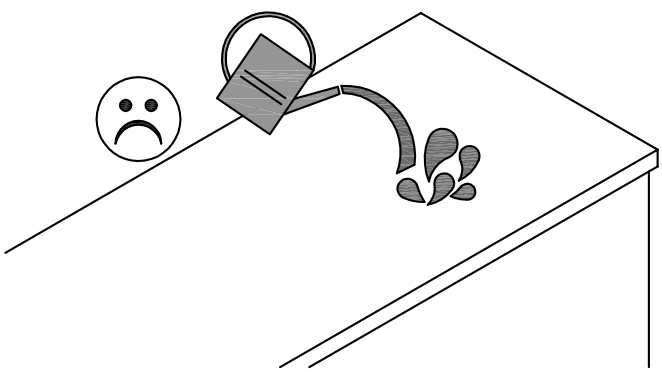
Koruyucu bakım önerileri: Banyo mobilyalarınızı ve aynalı dolapları temizlemek için prensip olarak yumuşak, hafif nemli bezler ya da deri kullanın. Kullanım ya da temizleme sonrasında parçaların tamamının silinerek kurulanmasına dikkat edin. Ovucu ya da solvent içeren temizleme maddeleri ve mikro elyaf bezler kullanmaktan kaçının. Koruyucu bakım sırasında, bazı konsantre kozmetik ürünlerinin derhal silinmemeleri halinde malzemede hasarlara yol açabileceğini unutmayın. Çevrede biriken sıvıyı/nemi derhal giderin ve kondensat oluşumunu önleyin.
Böylesi hasarlar garanti kapsamına girmediğinden, satın aldığınız ürünü uzun süre zevkle kullanabilmeniz için bu uyarıları dikkate almanız rica olunur. Farklı malzemelere ilişkin koruyucu bakım uyarılarını internet sitemizde de bulabilirsiniz: **www.w-schildmeyer.de**

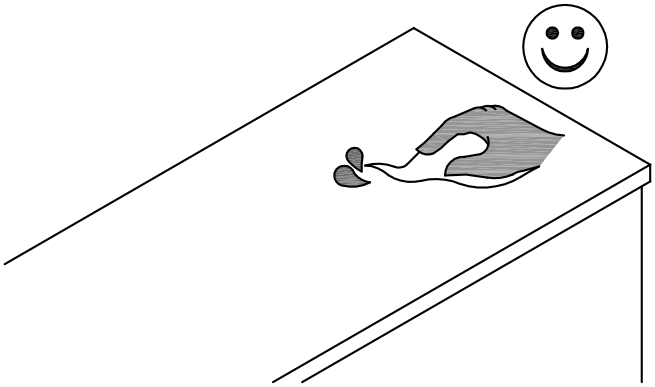
RO **Indicaţii de montaj:** Înainte de executarea lucrărilor de găurire este obligatoriu să verificaţi şi să aveţi în vedere traseul cablurilor electrice şi al conductelor de apă! În cazul aplicării pe perete trebuie avut în vedere ca dulapul să nu fie montat pe suprafeţe conductoare şi numai pe zid solid. Materialul pentru montaj inclus în livrare este prevăzut pentru ziduri obişnuite, solide. Înainte de a monta dulapul pe perete informaţi-vă cu privire la materialul adecvat pentru montarea pe peretele dvs., iar dacă este cazul schimbaţi materialul.

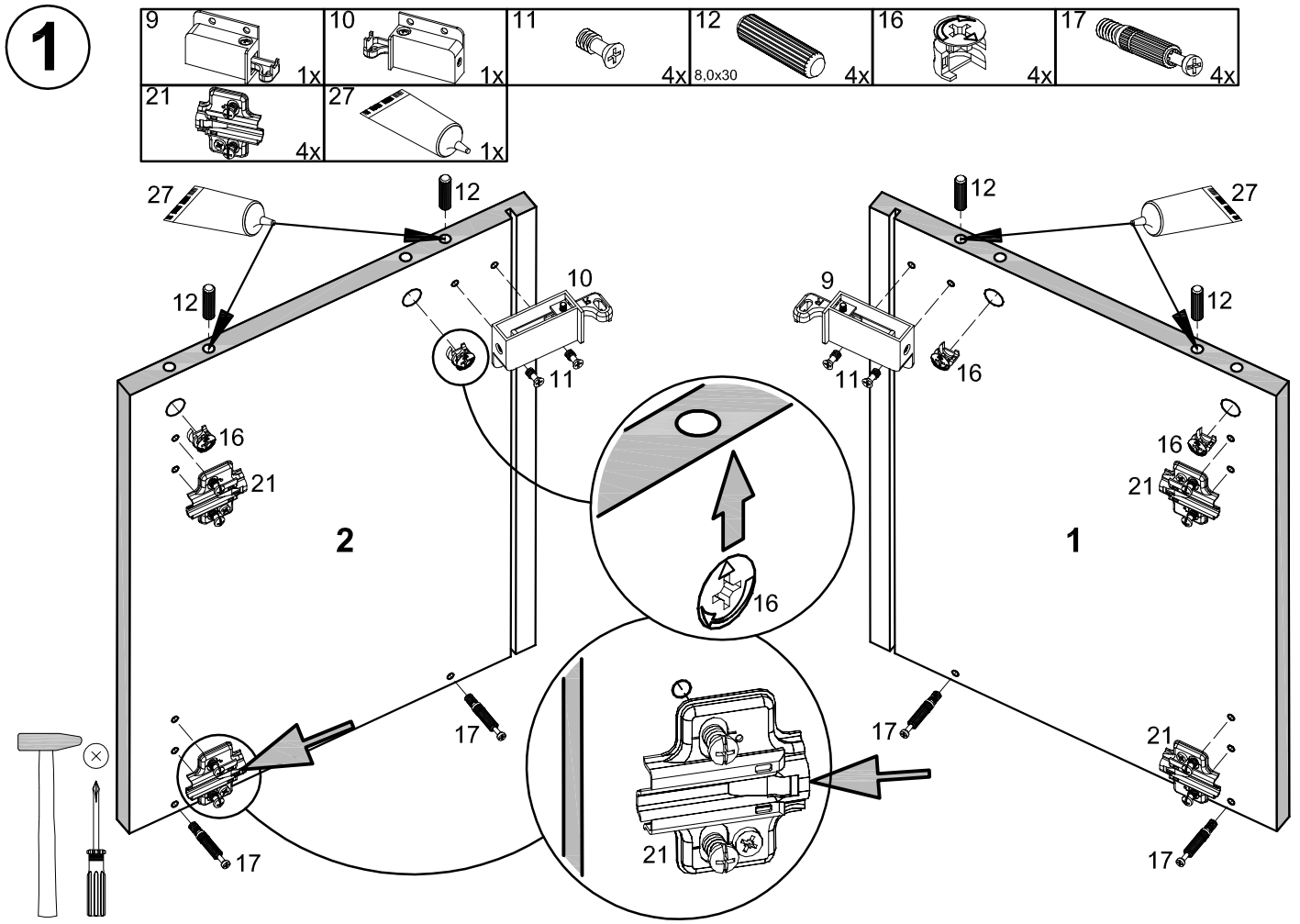
Dezafectare: Ambalajul este fabricat din materiale reciclabile. Dezafectaţi aceste materiale într-un mod adecvat din punct de vedere al mediului, în conformitate cu prevederile valabile la nivel regional. La sfârşitul duratei de viaţă a produsului nu-l aruncaţi la gunoiul menajer. Consultaţi administraţia locală cu privire la posibilitatea dezafectării adecvate din punct de vedere al mediului.

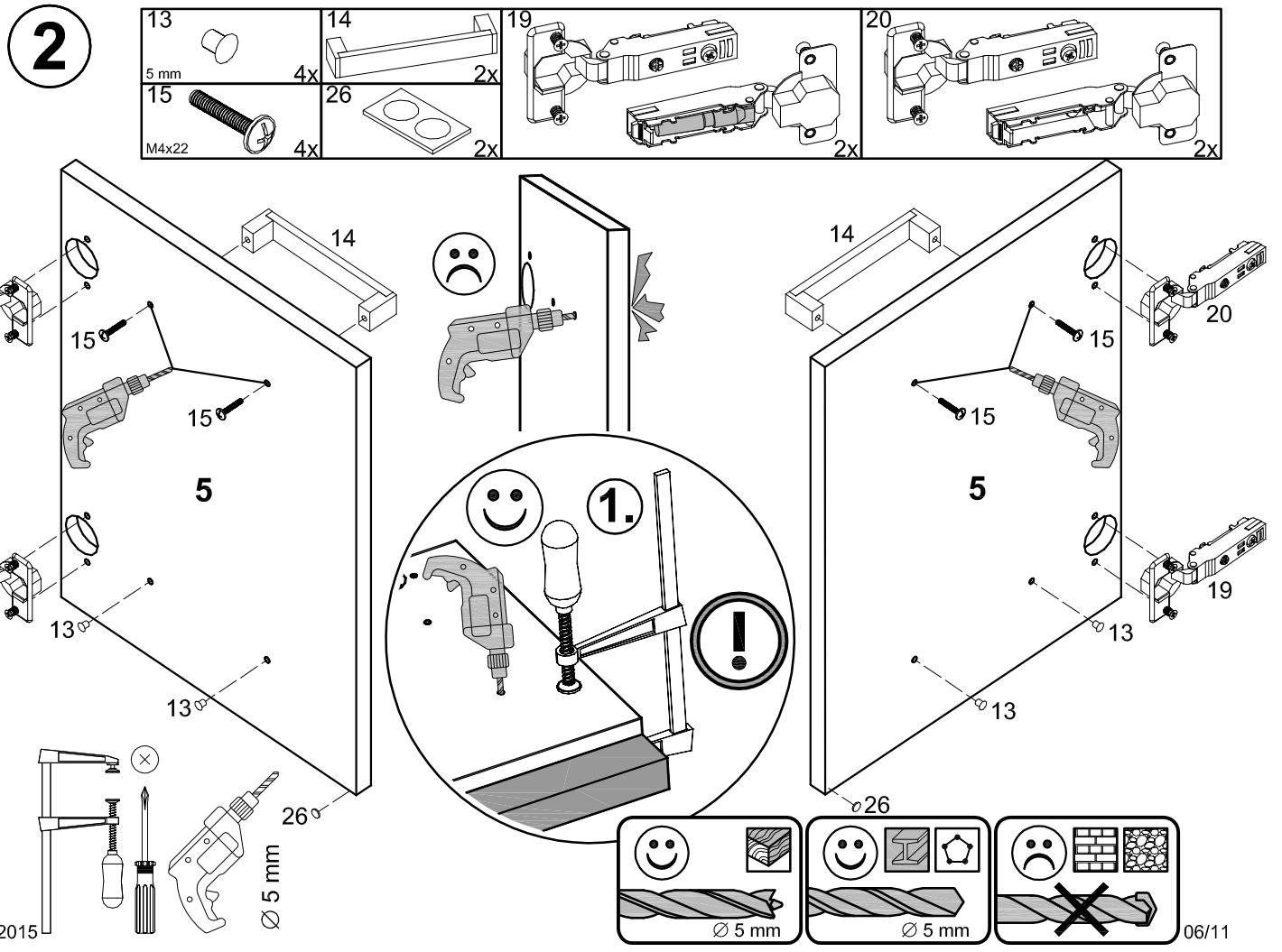
Instrucţiune de întreţinere: Vă rugăm să verificaţi toate îmbinările cu şurub la intervale regulate de timp şi să le strângeţi la loc. Înşurubările desfăcute duc la o periclitare a siguranţei.

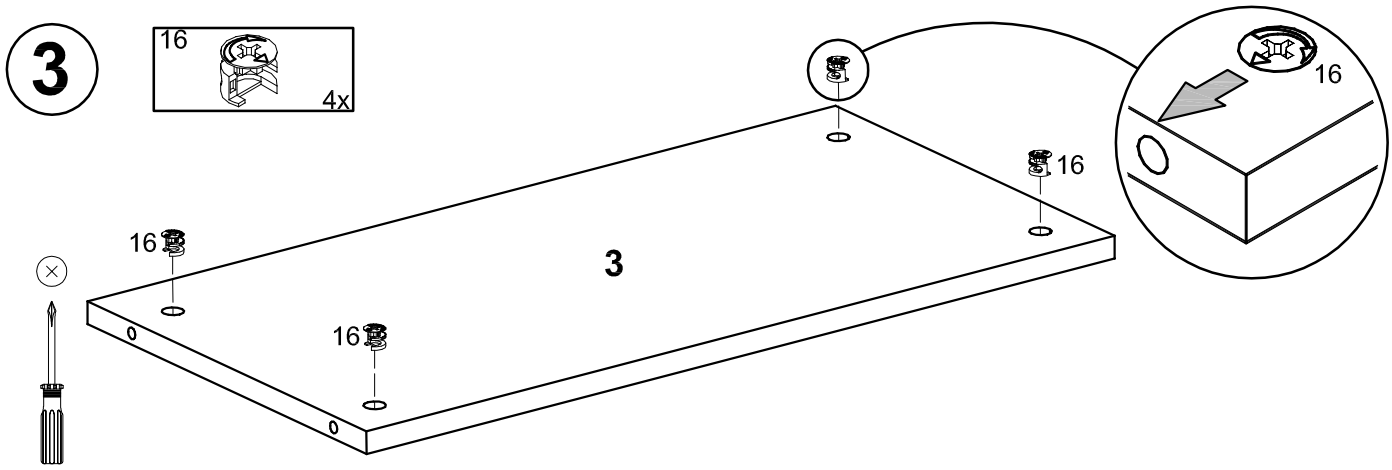
Indicaţii privind îngrijirea: Pentru curăţarea mobilierului din baie şi a dulapurilor cu oglindă folosiţi în principiu cârpe moi, uşor umezite, sau lavete de piele. Aveţi grijă ca după utilizare sau curăţare toate piesele să fie şterse până la uscare. Evitaţi utilizarea detergenţilor abrazivi sau a celor cu conţinut de solvenţi, precum şi utilizarea prosoapelor din microfibră. În timpul operaţiilor de îngrijire aveţi în vedere că unele produse cosmetice în formă concentrată pot afecta materialul atunci când nu sunt şterse imediat de pe suprafaţa mobilei. Îndepărtaţi imediat umiditatea stagnantă şi evitaţi formarea condensului. Având în vedere că asemenea daune nu sunt acoperite de garanţie, vă rugăm să respectaţi indicaţiile de faţă pentru a vă bucura cât mai mult timp de produsul dvs. Indicaţii de îngrijire pentru fiecare material în parte găsiţi şi pe pagina noastră: **www.w-schildmeyer.de**

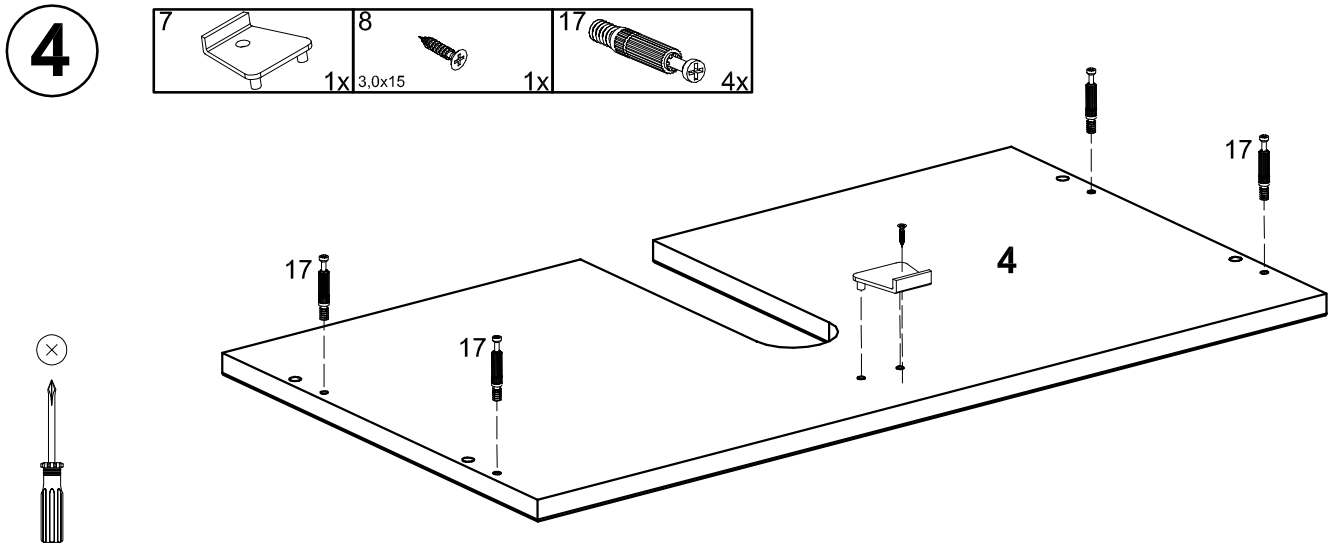


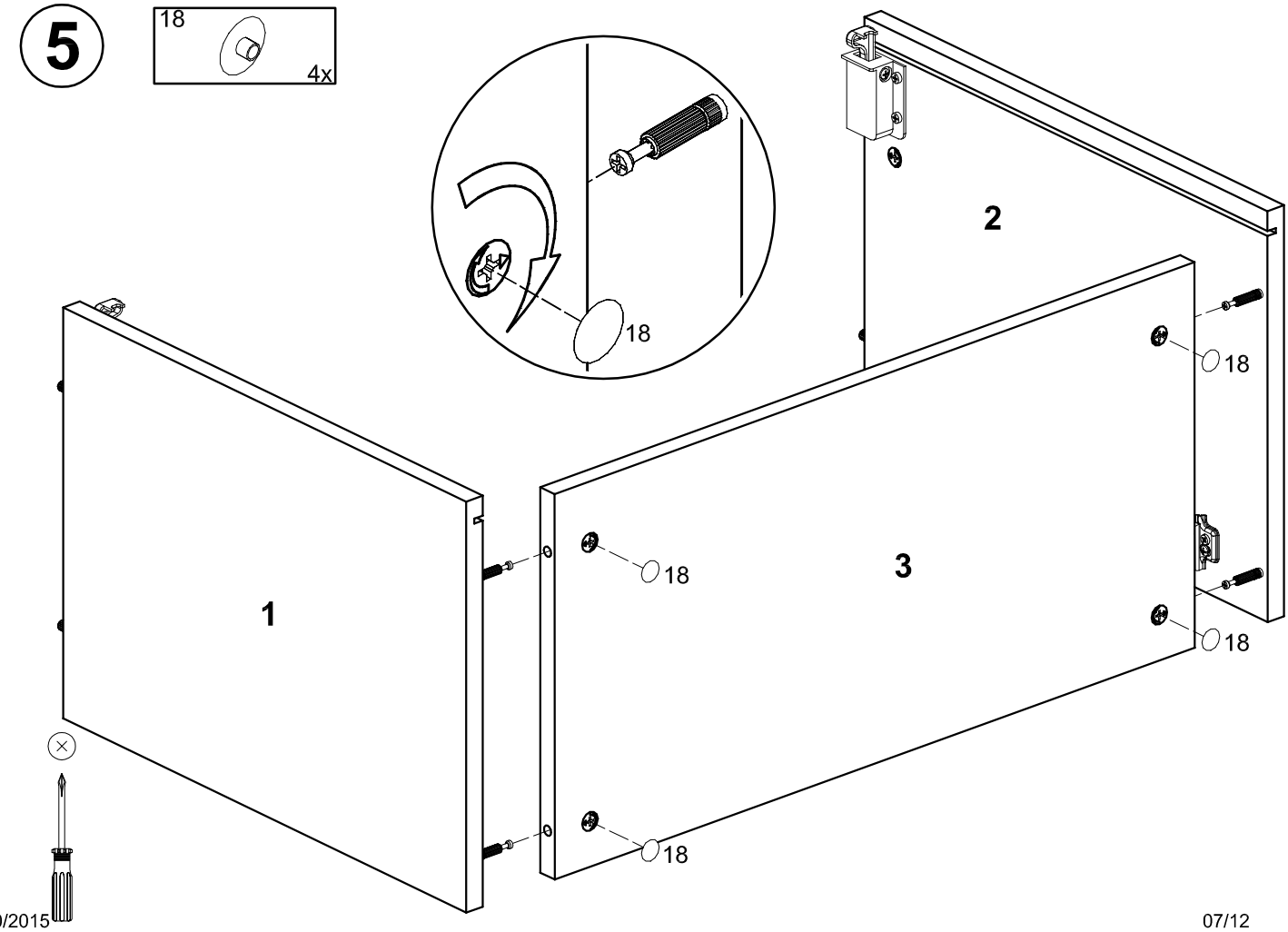


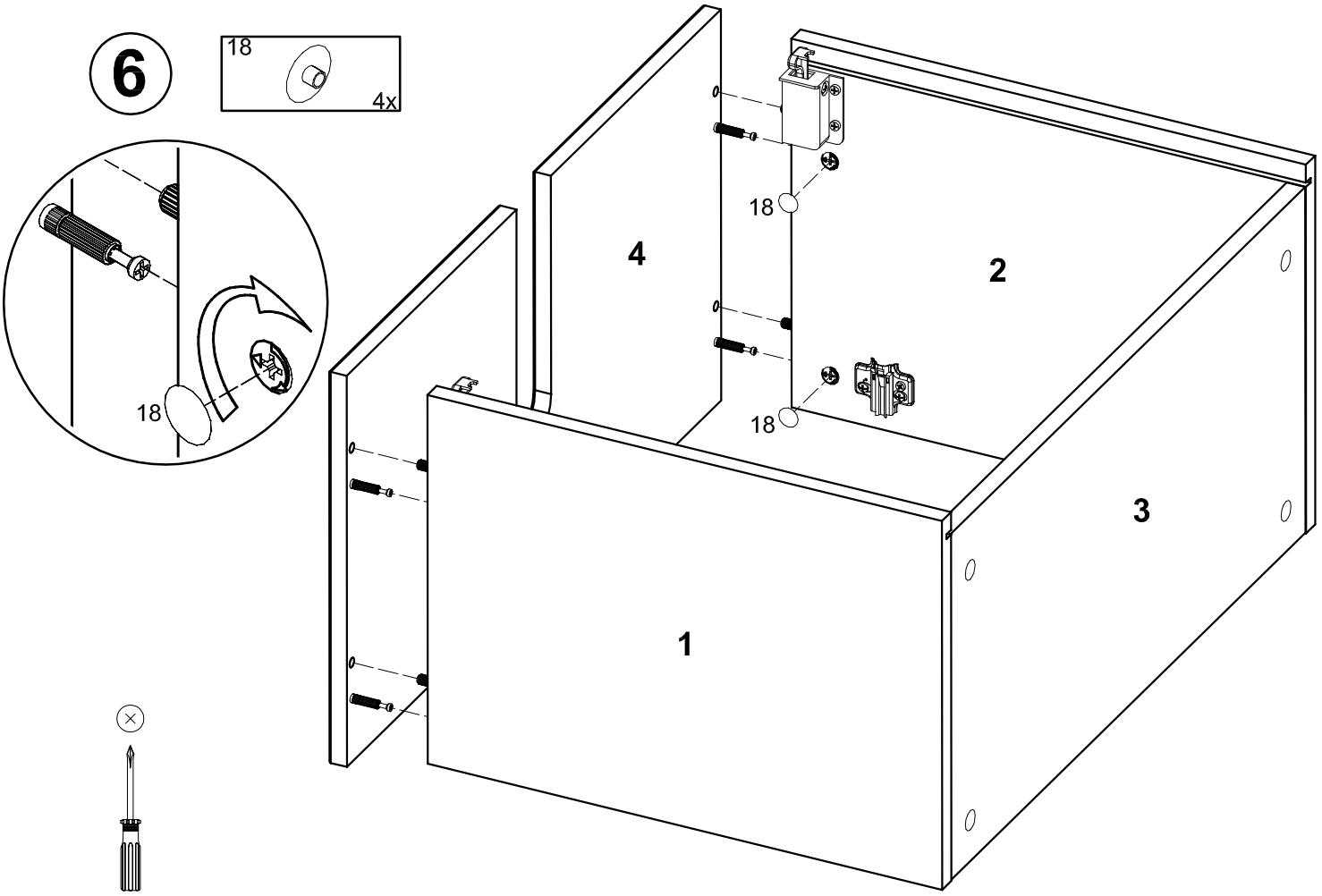

1
9 1x
10 1x
11 4x
12 8,0x30 4x
16 4x
17 4x
21 4x
27 1x
2
1
5 mm
M4x22

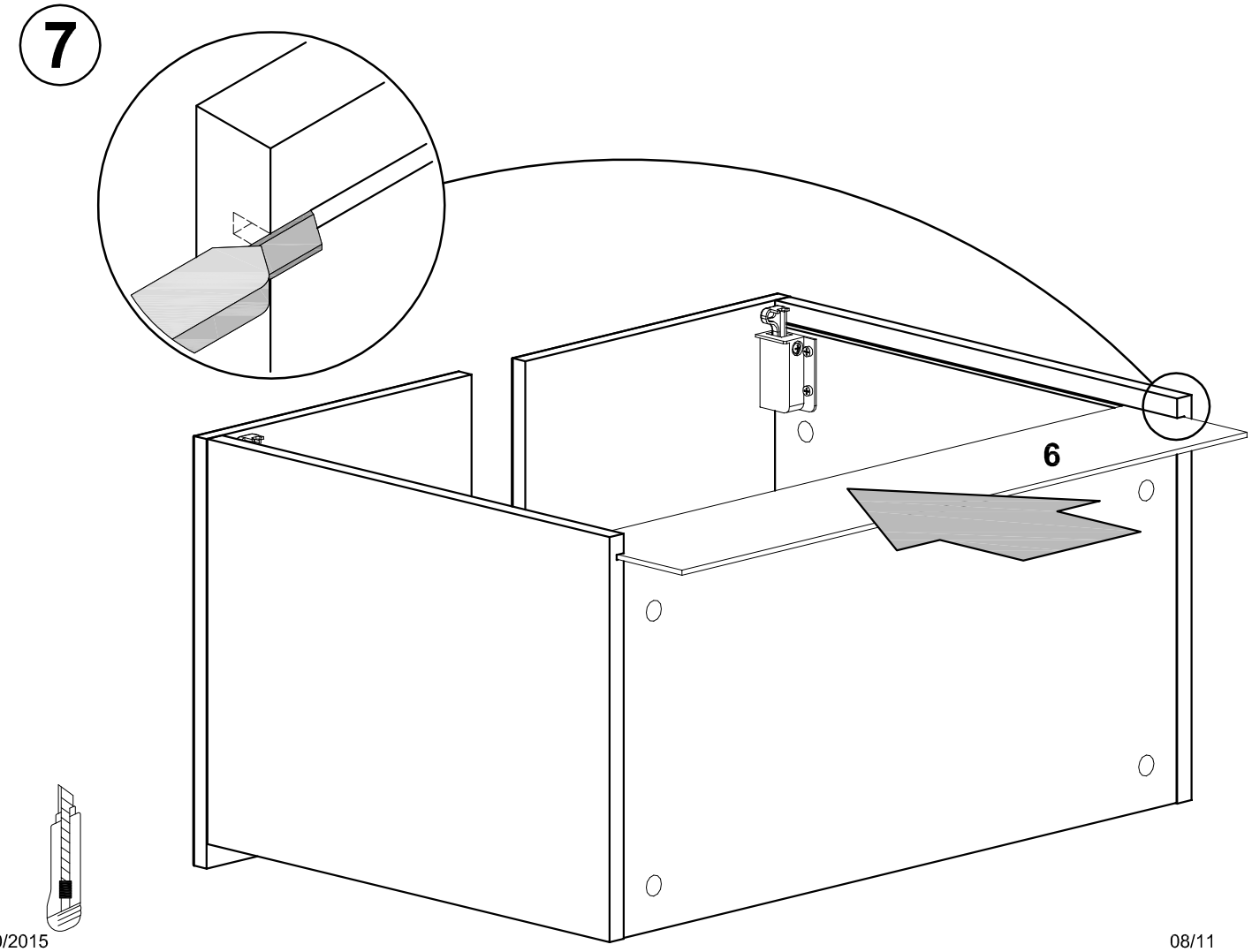

2
13 5 mm 4x
14 2x
15 M4x22 4x
19 2x
20 2x
26 2x
5
5
1.
Ø 5 mm
Ø 5 mm


3
16
4x
16
16
16
16
3


4
7
1x
8
3,0x15
1x
17
4x
17
17
17
4

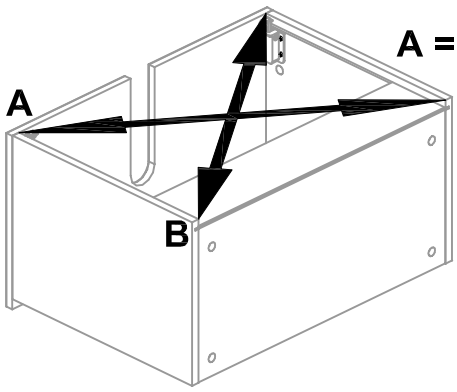

5
18
4x
18
2
18
18
1
18
3
18


6
18
4x
18
18
4
2
3
1

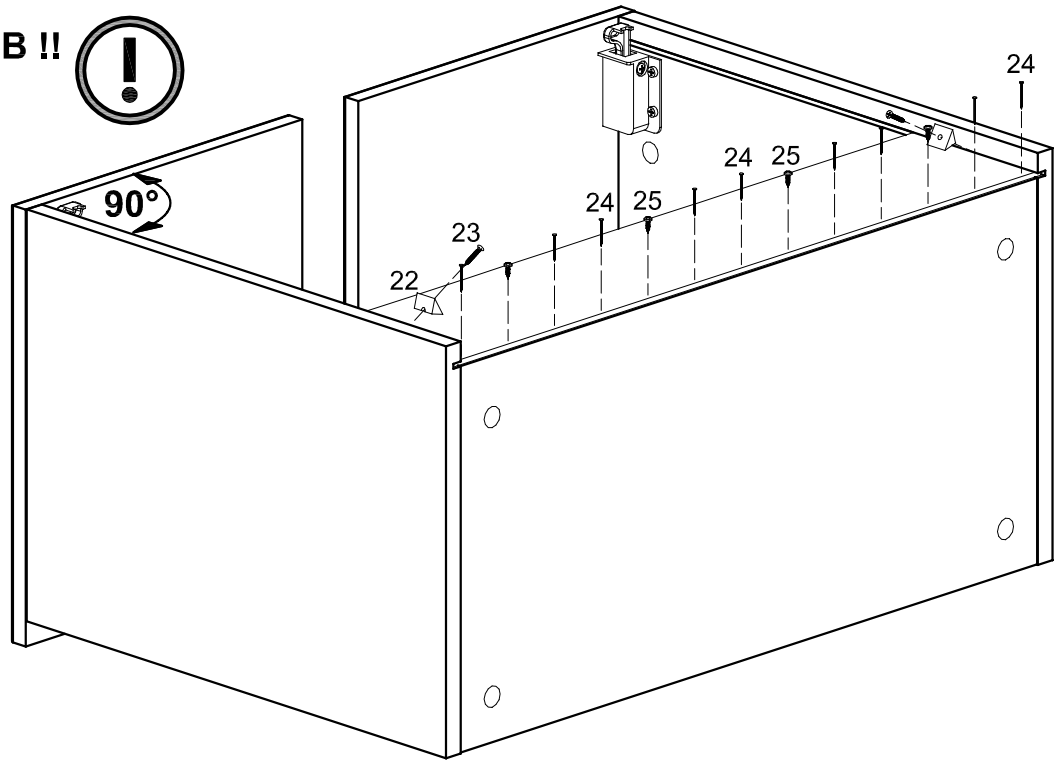

7
6

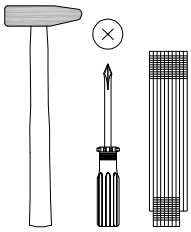
8

22	23	24	25
2x	3,0x20 2x	15x	3,0x13 4x



A = B !!





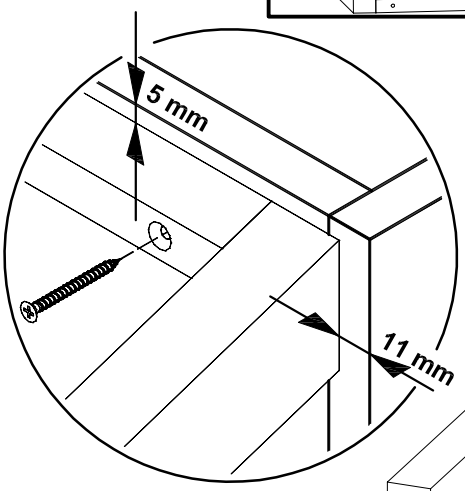
9

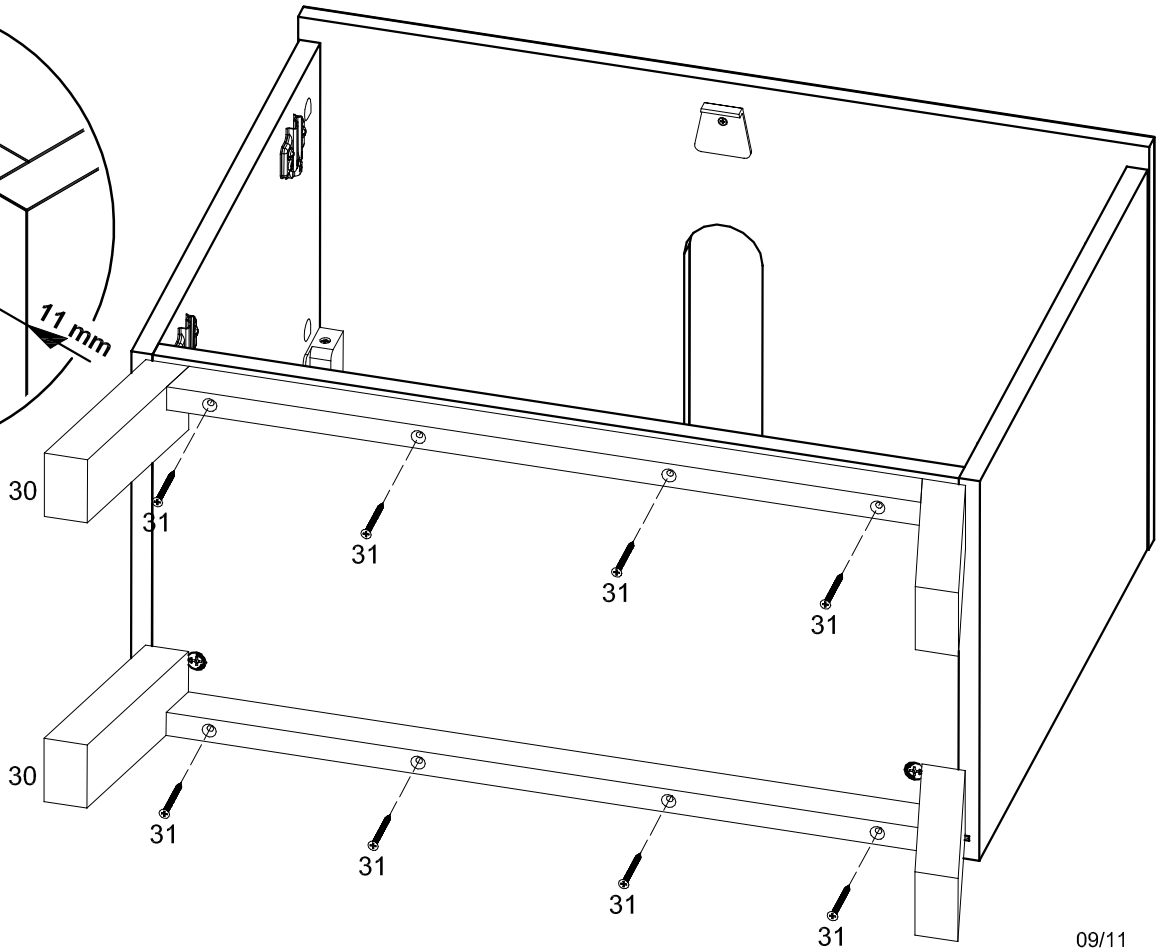
Achtung!! Attention!!

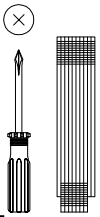
Die Sockelfüße befinden sich in einer **separaten Verpackung!**

The feet are packed **separately** from the cabinet!

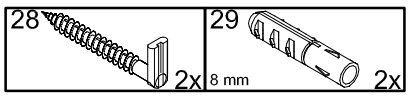
30	31
2x	4,0x45 8x

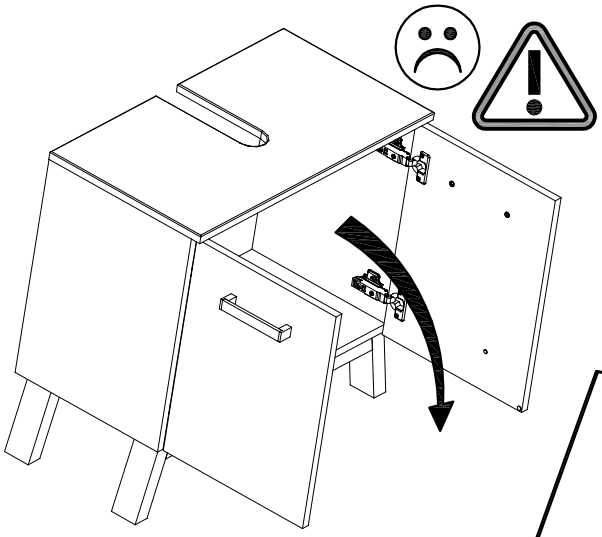


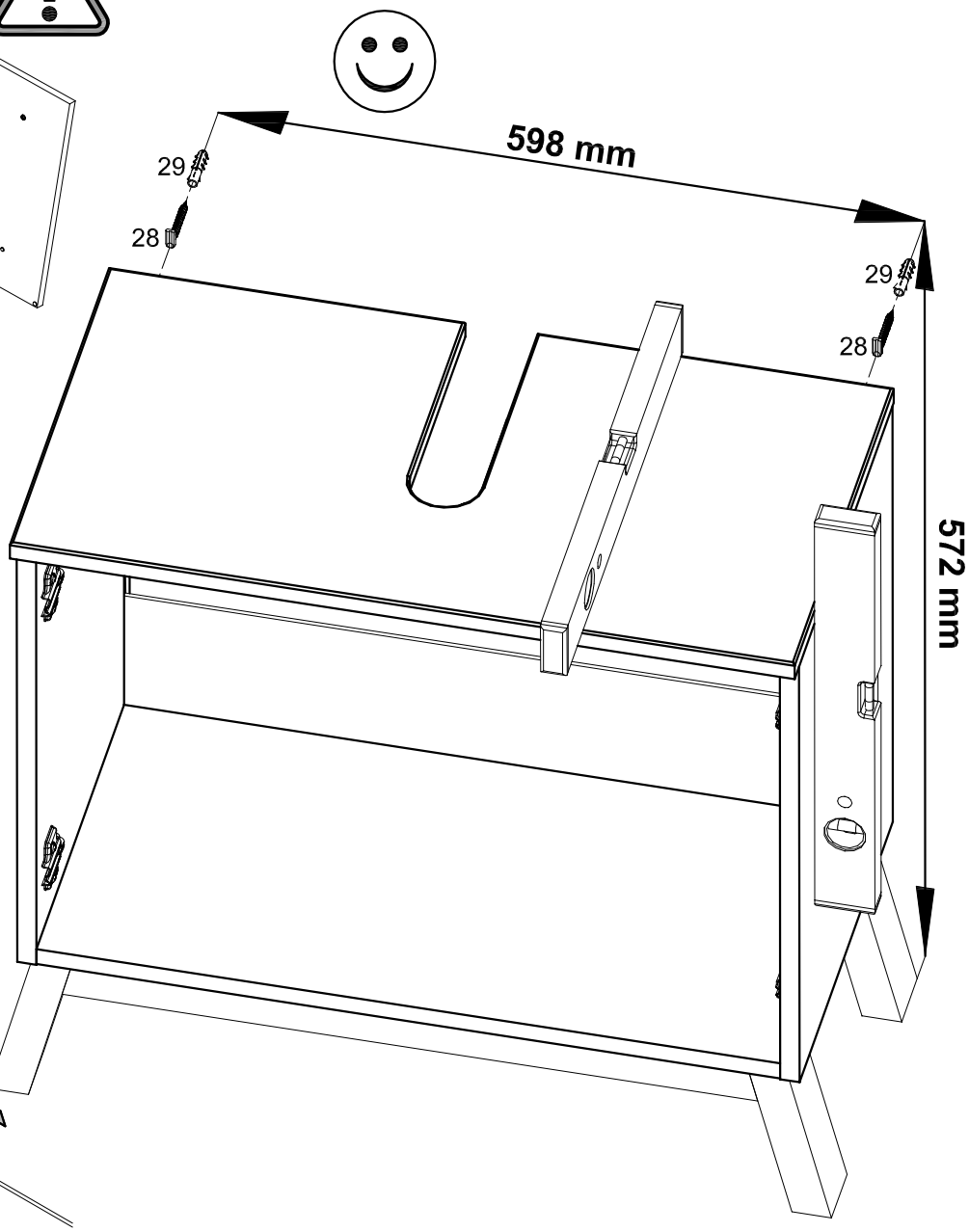


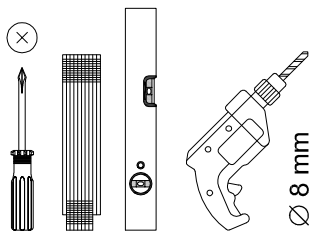


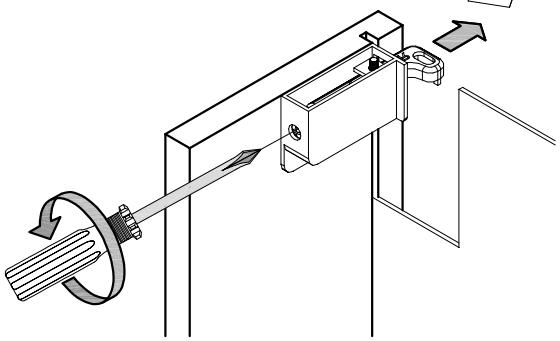
10

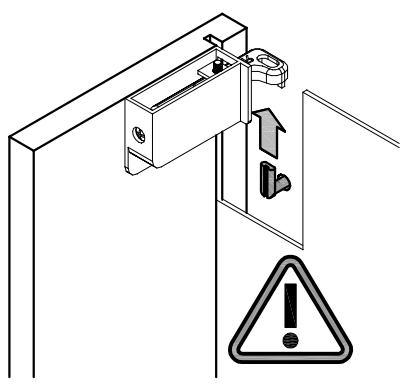


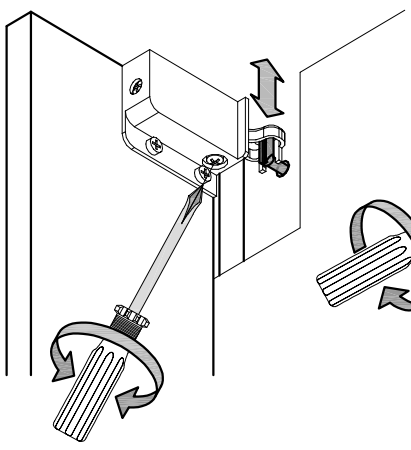


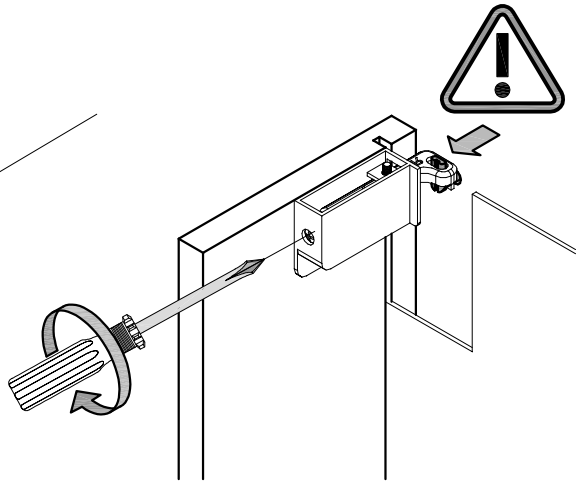




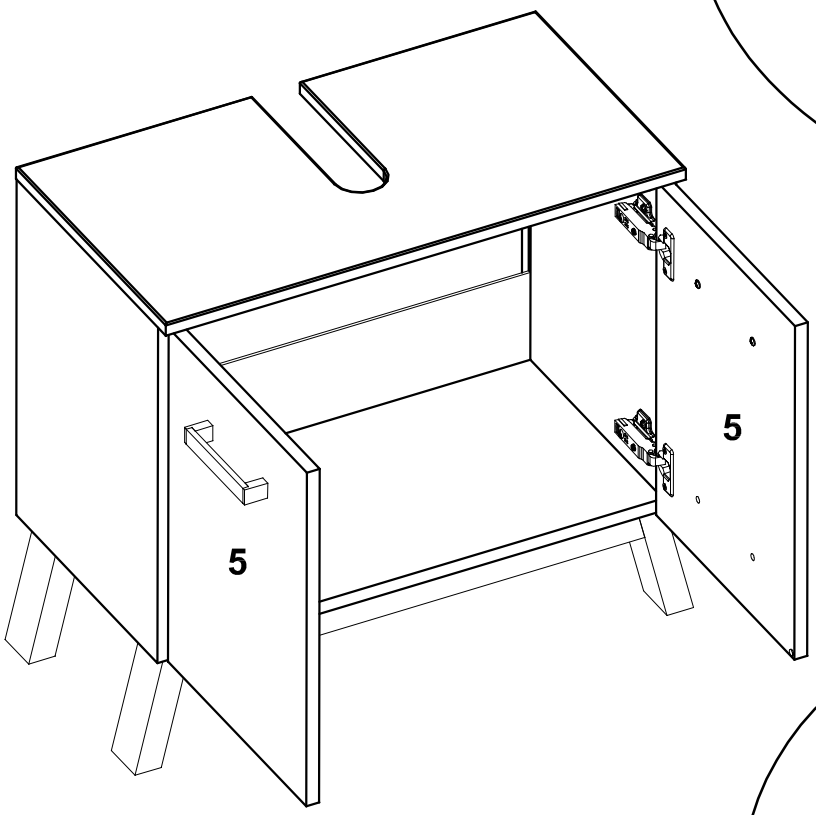


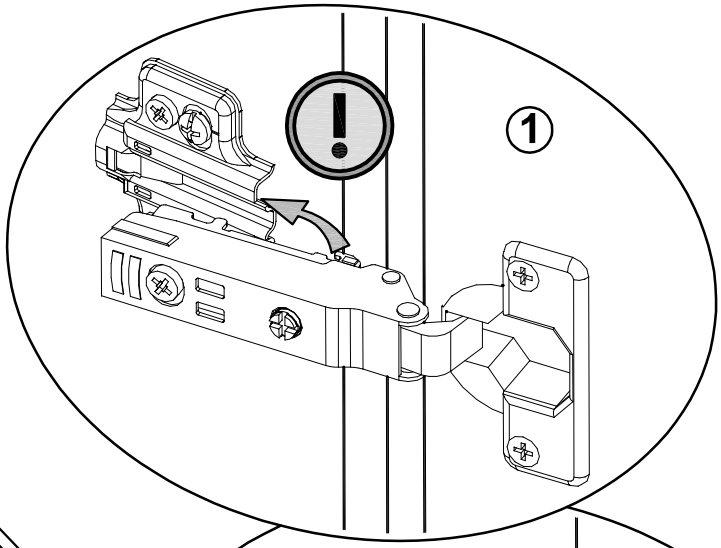


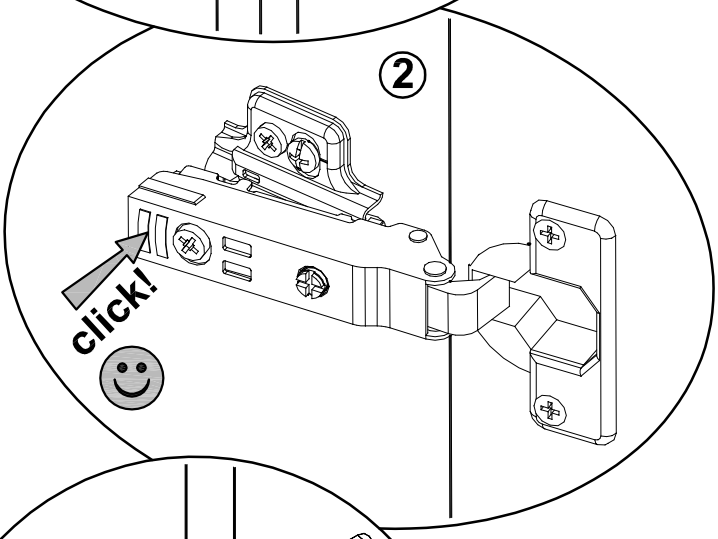


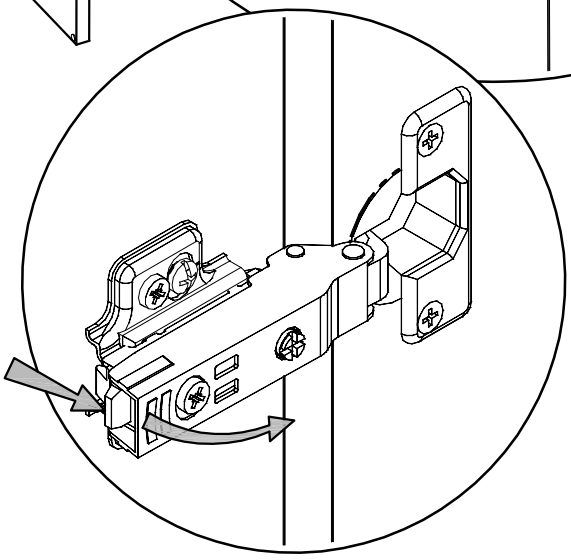


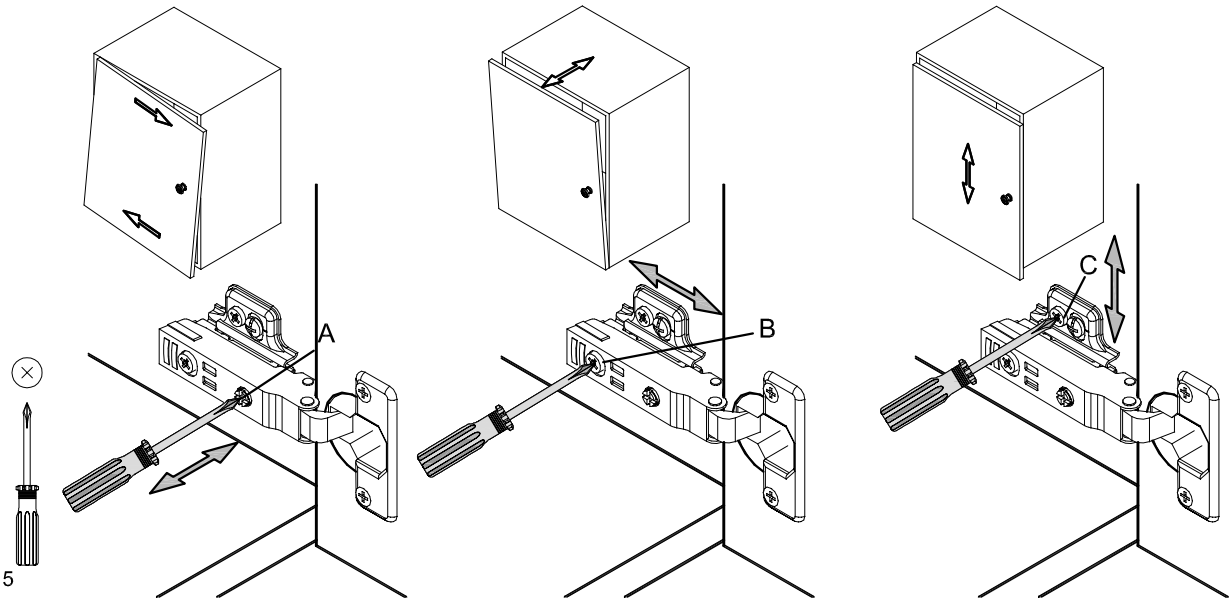
11

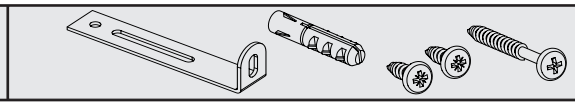






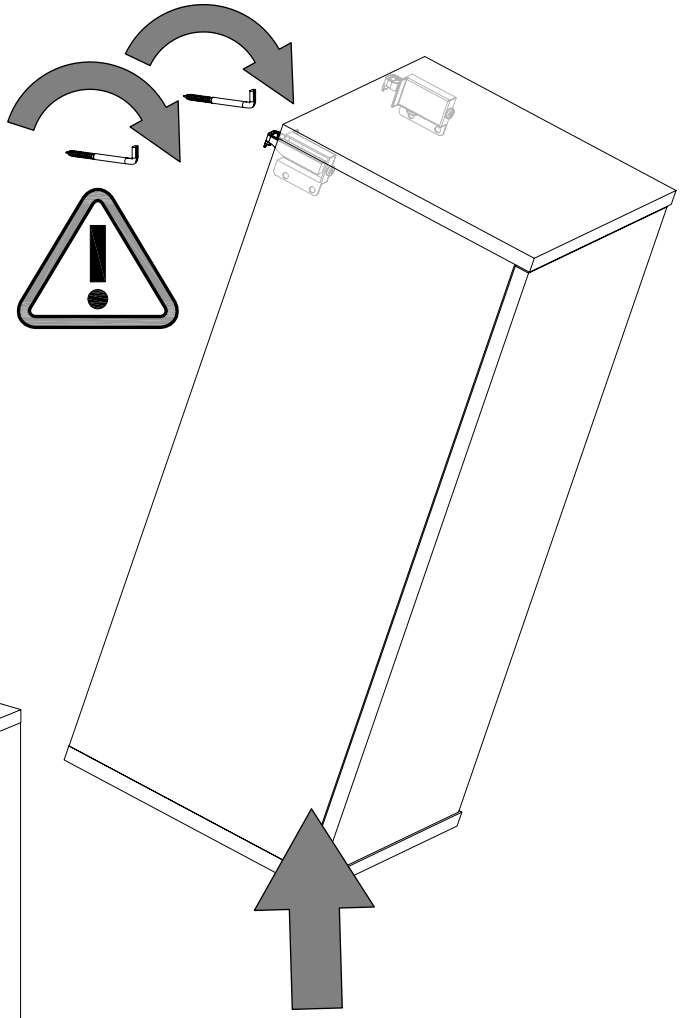




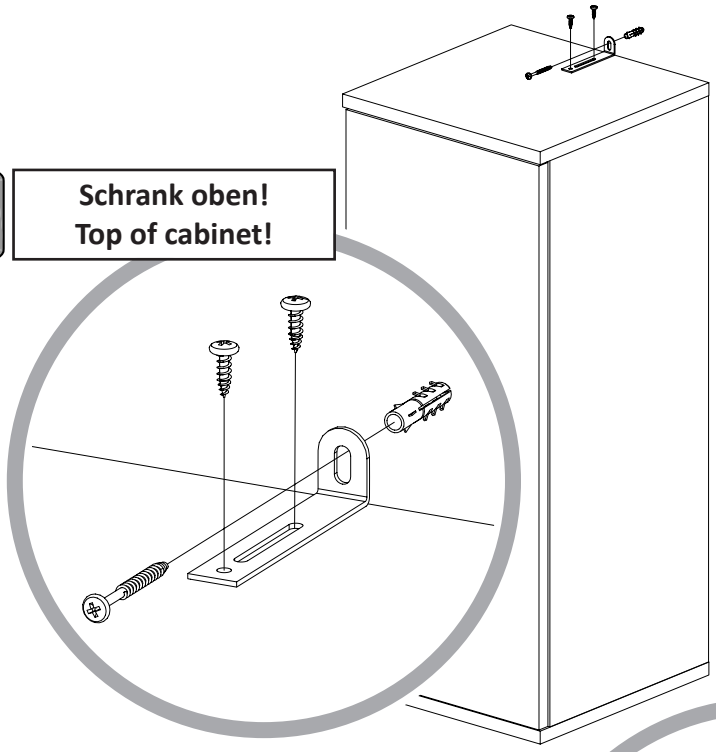


Achtung!
Aushängesicherung unbedingt verwenden

Attention!
Definitely use safety catch



Schrank oben!
Top of cabinet!



Schrank unten!
Bottom of cabinet!

